Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer

Elektrizitätswerke

Band: 56 (1965)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Druckende Impulszähler mit Eindekaden- elementen

SODECO décaprint

Diese Apparate enthalten 2 bis 10 unabhängige Dekaden. Durch elektrische Steuerung werden Mess- und Zählresultate auf einen Papierstreifen gedruckt.

- Kleine Abmessungen
- Normalisierte Frontplatte (72 × 144 mm, 144 × 144 mm)
- Viele Kombinationsmöglichkeiten
 (Zähler, Datumzählwerk usw. im selben Gehäuse)
- Apparat durch Steckverbindung angeschlossen (plug-in)

Typische Anwendungen:

Erfassung und automatischer Druck der Ergebnisse

- einer elektronischen Zählkette
- mehrerer Dekadengruppen
- elektrischer oder anderer Werte wie Strom, Spannung Leistung, Widerstand, Geschwindigkeit, Durchfluss, Gewicht, Niveau, Frequenz, Temperatur etc.

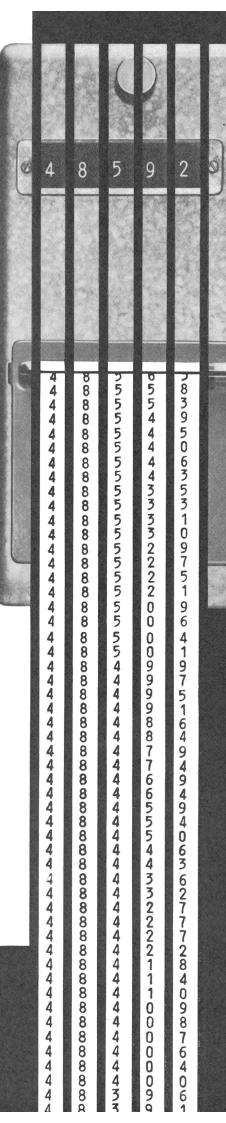
Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt.

SODECO

Grand-Pré 70

Genève

Tel. 022/335500



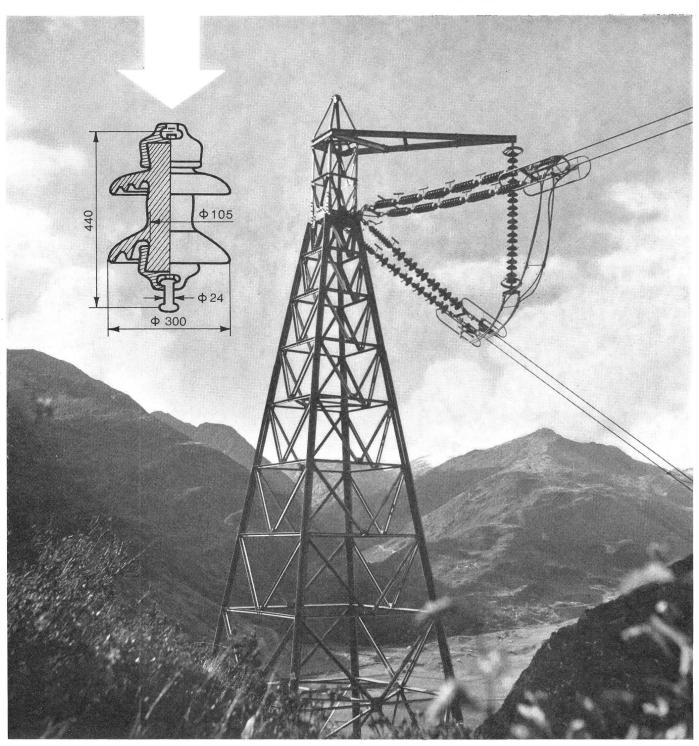
TEMAG ...

Vollkern-Isolatoren aus

STEATIT

im Hochspannungs-Leitungsnetz der Schweiz seit

1929



Langstabisolatoren Stützisolatoren Apparateisolatoren



ELEKTRO - INDUSTRIEBEDARF 8105 Regensdorf/ZH Bahnstrasse 58 Tel. 051 94 66 44 380 kV-Gotthardleitung, Mast 9119 d der Aare-Tessin AG, Olten Grösste Spannweite 1246 m (Schöllenen) Motor-Isolatoren Typ VK 7 aus Steatit Einbaujahr 1937, seither unter schwersten atmosphärischen Bedingungen im Betrieb



«AGRO» die einzige wasserdichte Verschraubung



mit universalem, geschlossenem Dichtungsring!

Warum geschlossener, trennbarer Dichtungsring?

- Weil somit alle starren Rohre und flexiblen Schläuche in den Dimensionen Bergmann und Stahlpanzerrohre, kompakt, wasserdicht verbunden und gedichtet werden können.
- Weil diese Idee die Lagerhaltung enorm vereinfacht.
- Weil dadurch die Montage zeitsparend ist.



- Weil der Dichtungsring geschlossen, erfolgt durch die Pressung ein kompakter Abschluss.
- Ähnliche Fabrikate, welche einen naheliegenden Klemmbereich durch einen geteilten Haltering aufweisen, können nicht als wasserdicht bezeichnet werden.

Warum formschön und platzsparend?

 Weil der geschlossene, trennbare Dichtring nicht im Unterteil, sondern in der Überwurfmutter angebracht ist. Dadurch ist bei der Fertigung die kleinste Schlüsselweite gegeben.

Warum zusätzliche Dichtung am Anschlussgewinde?

- Weil diese Dichtung doppelte Sicherheit gegen Wassereinfluss hietet.
- Weil gespritzte, galvanisierte Auflageflächen beim Eindrehen nicht beschädigt werden.
- Alle diese Vorteile sprechen eindeutig dafür, dass die «AGRO» Verschraubungen weitgehend durchdacht konstruiert sind.
- Es würde uns freuen, Sie an unserem Stand Nr. 7263, Halle 22, begrüssen zu können. Unsere Fachleute werden Ihnen die verschiedenen Neuheiten gerne ausführlich vordemonstrieren.



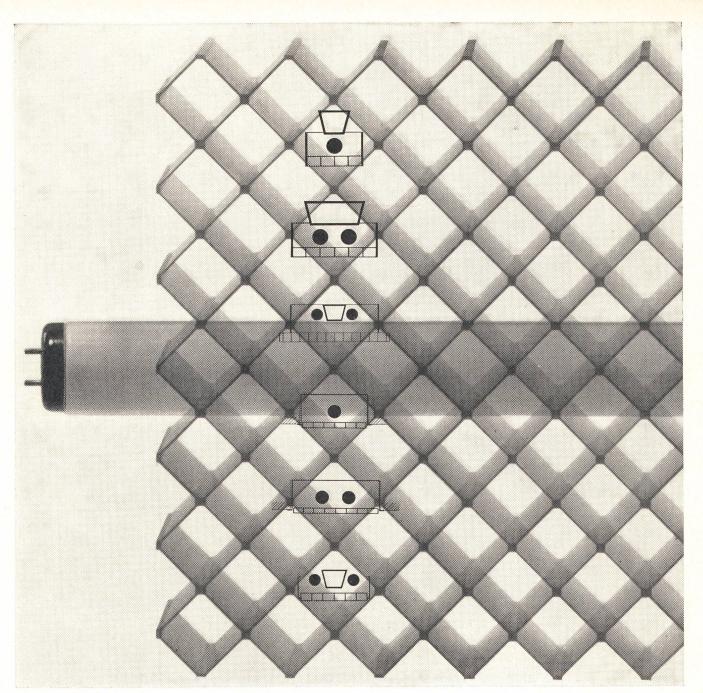






«AGRO» AG elektrotechnischeFabrik

5502 Hunzenschwil AG Telephon 064 4721 61/62



Die Fluoreszenzbeleuchtung hat sich für Arbeitsräume durchgesetzt. Das vom Bauherrn geforderte Beleuchtungsniveau wird immer höher. — Die grosse Auswahl von Leuchten, die wir dem Interessenten bieten, gibt ihm die Gewissheit für jeden Zweck die richtige Leuchte zu finden. Wenden Sie sich an Ihren Elektroinstallateur oder direkt an uns. Unsere Fachleute beraten Sie gerne. — BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi.

Besuchen Sie uns an der Mustermesse in Halle 22 Stand 7081

BAG TURGI



Telephonapparate
Leitungsdurchschalter
Telephonanlagen für Hotels und Spitäler
Fernsteuerungen und Fernmeldeanlagen
Wasserstandsfernmeldeanlagen
Bahntelephon- und Bahnsignalanlagen
Ausrüstungen für Skilift-, Luft- u. Standseilbahnen
Feuerwehr- und Polizeialarmanlagen

Hörapparate «Bernaphon»

Höranlagen für Schwerhörige

Wechselsprechanlagen

Spritzformen für thermoplastische Kunststoffe

Stanz-, Zieh- und Presswerkzeuge

Chr. Gfeller AG

Bern-Bümpliz

Gfeller AG

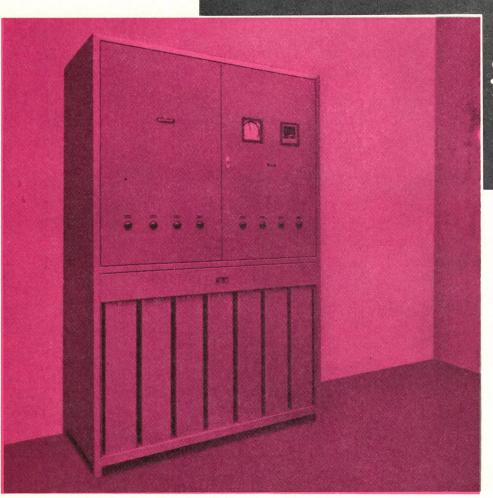
Flamatt

Kollektivstand

Halle 3

Parterre

Stand 746





wirtschaftlicher:

Kondensatoren

Durch Kompensation der Blindleistung helfen Xamax-Kondensatoren Stromkosten senken. Zudem entlasten sie Netz und Transformatoren und reduzieren Übertragungsverluste. Unsere Sachbearbeiter stellen Ihnen ihre langjährige Erfahrung gerne zur Verfügung.

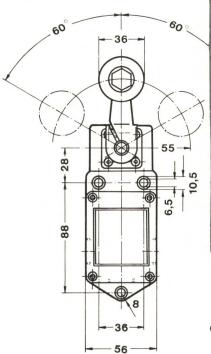
Xamax AG 8050 Zürich Telefon 051/46 64 84





SCHMERSAL-







- Über 1000 Normaltypen, vom Subminiatur-Mikroschalter für gedruckte Schaltungen bis zum schweren, gussgekapselten Endschalter für 60 A
- 1- bis 6polige Ausführungen
- Sprung- und Tastschaltung
- Alle Schutzarten, von der offenen Bauart bis zur druckwasserdichten Kapselung und Ex-Ausführung
- Grosszügig bemessener Anschlussraum
- Eine Vielzahl auswechselbarer Betätigungsorgane
- Kurze Lieferfristen

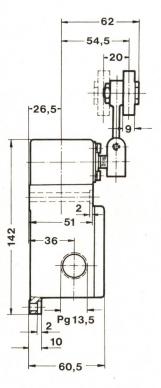
Generalvertretung und Lager

TRACO

TRADING COMPANY LIMITED ZURICH

Jenatschstrasse 1

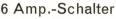
Tel. (051) 27 12 91



Schaltprobleme?...









10 Amp.-Schalter

6-10-40 Amp.-Schalter
Kombinationsschalter
Quittungsschalter
kompl. Steuerungen
Elektromagnet. Ventile
Lochkartentimer
Schütze, Signallampen
Kleinthermostaten
Bauteile f. Automation

J. Huber & Cie. AG

Fabrik elektrischer Apparate Würenlos/AG Telephon 056/35744



ROESCH AG KOBLENZ/SCHWEIZ

stellt aus:

Sicherungsmaterial
Abzweigmaterial
Lampenfassungen
Handlampen
Pressteile & Stanzartikel
für die Elektroindustrie

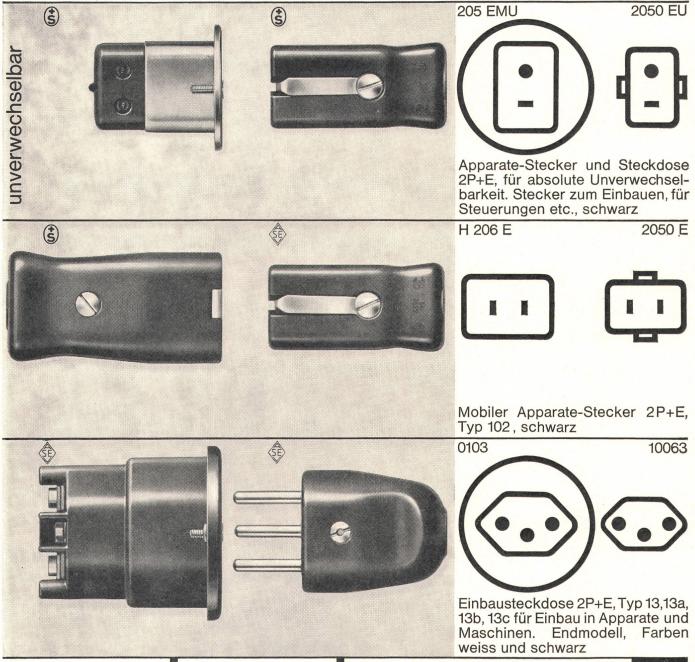


Beehren Sie uns mit Ihrem Besuche am neuen MUBA-Stand. Zur Besprechung besonderer Probleme, stellen wir Ihnen unsere Zeit gerne zur Verfügung. Es wird uns freuen, Sie begrüssen zu dürfen.



Wir erwarten Sie in Halle 22 - Untergeschoß Stand 7227

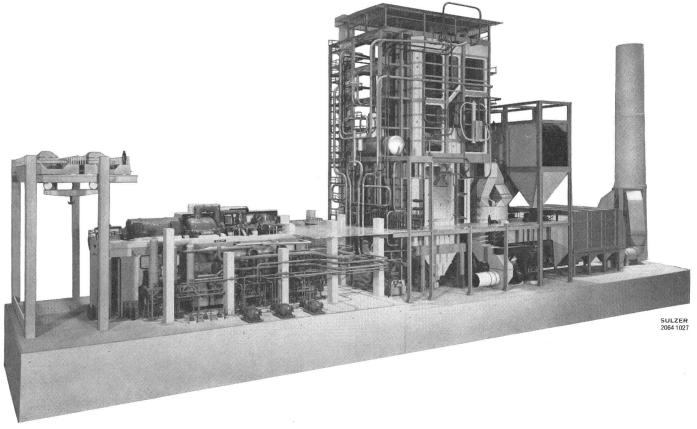
Apparate-Steckkontakte



Tschudin & Heid AG

那

Energieversorgung an der MUBA



Modell eines thermischen 150-MW-Kraftwerkes. Links: Brown-Boveri-Dampfturbinengruppe, aus einer dreizylindrigen Turbine, Generator und Erreger bestehend, zur Umwandlung der Dampfenergie in elektrische Energie. Unter der Trubogruppe im Keller sind Kondensator und Vorwärmeranlage aufgestellt. Rechts: Sulzer-Einrohrdampferzeuger mit einer Leistung von 450 t/h bei einem Druck von 190 atü, einer Dampftemperatur von 540 °C und Zwischenüberhitzung auf 540 °C. Daneben: Kohlenaufbereitungs- und Abgasfilteranlage.

Dieses Modell ist in der Säulenhalle hinter dem Uhrenpavillon der diesjährigen Schweizer Mustermesse aufgestellt.

Es entspricht in der Leistung dem im Bau befindlichen ersten schweizerischen Großkraftwerk der «Centrale thermique de Vouvry S. A.».

Thermische Kraftwerke lassen sich architektonisch ebenso harmonisch in das Landschaftsbild einbauen wie hydraulische Zentralen. Ob mit Kohle oder Schweröl befeuert, erfolgt die Verbrennung so vollständig, daß keine nennenswerten Emissionen vorkommen, unvergleichbar weniger als beim Hausbrand oder bei Kraftfahrzeugen. Auch die Wasser- und Abwasserprobleme eines Wärmekraftwerkes sind leichter zu beherrschen als in vielen öffentlichen, gewerblichen und industriellen Betrieben.



Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft Winterthur MUBA Halle 5, Stand 1065

OSRAM

8022 Zürich 051 327280



Seit über 50 Jahren forscht OSRAM für bessere Lichtquellen. Und damit auch für eine bessere Lösung Ihrer lichttechnischen Probleme.

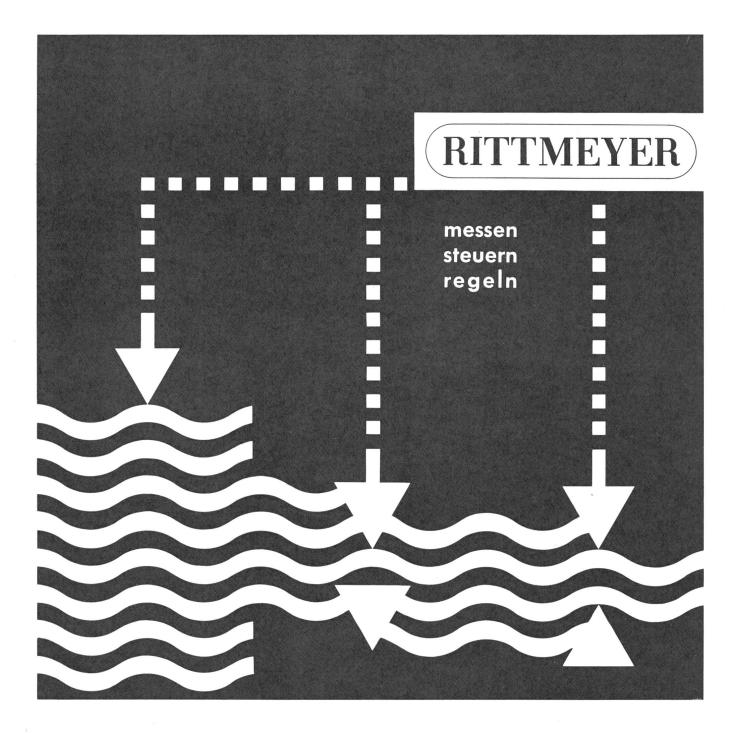
OSRAM fabriziert: Normallampen, Fluoreszenzlampen, Entladungslampen (Quecksilberdampf-Hochdrucklampen, Natriumdampflampen, Mischlichtlampen), Xenon-Lampen, Speziallampen für Fotografie und Projektion, Speziallampen für Fahrzeuge, Speziallampen für wissenschaftliche Zwecke, Infrarot- und Ultraviolettstrahler,

OSRAM Lampen geben gutes Licht, und sie geben es lange.





Klarer sehen, auf OSRAM bestehen



Wir projektieren und bauen Mess- und Fernwirkanlagen für die Wasserwirtschaft

in

Wasserversorgungen — Abwasseranlagen Wasserkraftwerken — Hydrographie Industrie — thermischen Kraftwerken Schiffahrt — Kernenergieanlagen Rittmeyer ein Begriff für Qualität und Zuverlässigkeit

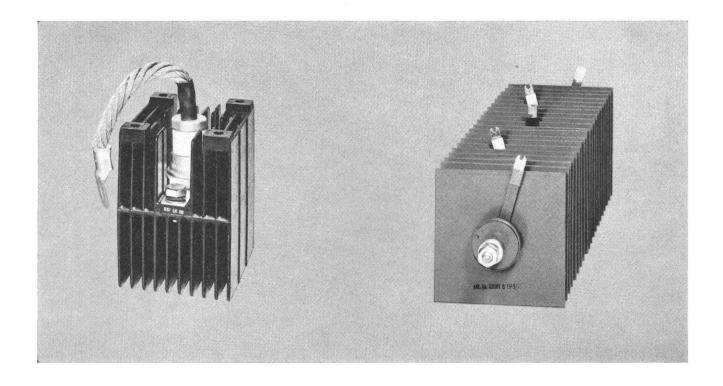
Franz Rittmeyer AG Zug

Postfach, 6300 Zug 2, Telefon 042 / 4 24 44

& SIEMENS

Siliziumund Selengleichrichter

Unsere Silizium- und Selengleichrichter finden Verwendung in der chemischen Industrie, beim Lokomotiv- und Fahrzeugbau sowie in der Steuer- und Regeltechnik. Verlangen Sie genaue Unterlagen oder unverbindliche Beratung.



Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG Zürich, Telefon 051/253600 Lausanne, Téléphone 021/220675

SYLVANIA VHO-LAMPEN

EIN MARKSTEIN IN DER ENTWICKLUNG MODERNER STRASSENBELEUCHTUNG!



Strassen von heute erfordern modernstes Licht. Sylvania-Hochleistungs-Leuchtstofflampen (VHO-Lampen) erzielen Beleuchtungspegel, die sämtliche in der Praxis empfohlenen Helligkeitswerte für Strassen und Autobahnen übertreffen. Das bedeutet für Tausende von Autofahrern bessere Sicht und damit erhöhte Sicherheit!

Mit 6000 verschiedenen Arten von Lampen leuchtet Sylvania den Weg.



Generalvertretung und Lager

TRACO TRADING COMPANY LIMITED ZURICH

Jenatschstrasse 1

Tel. (051) 271291



420 kV Messwandler

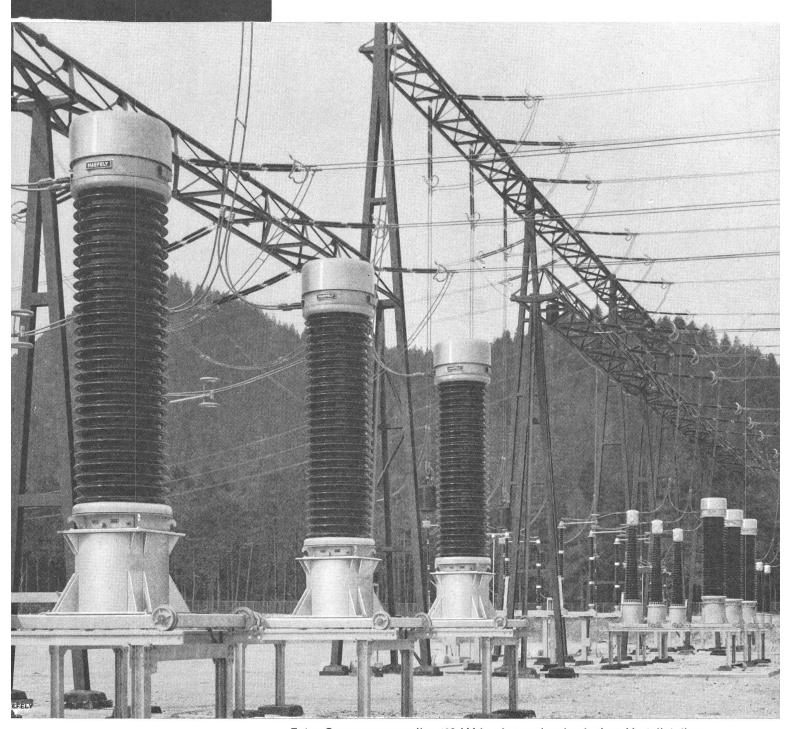
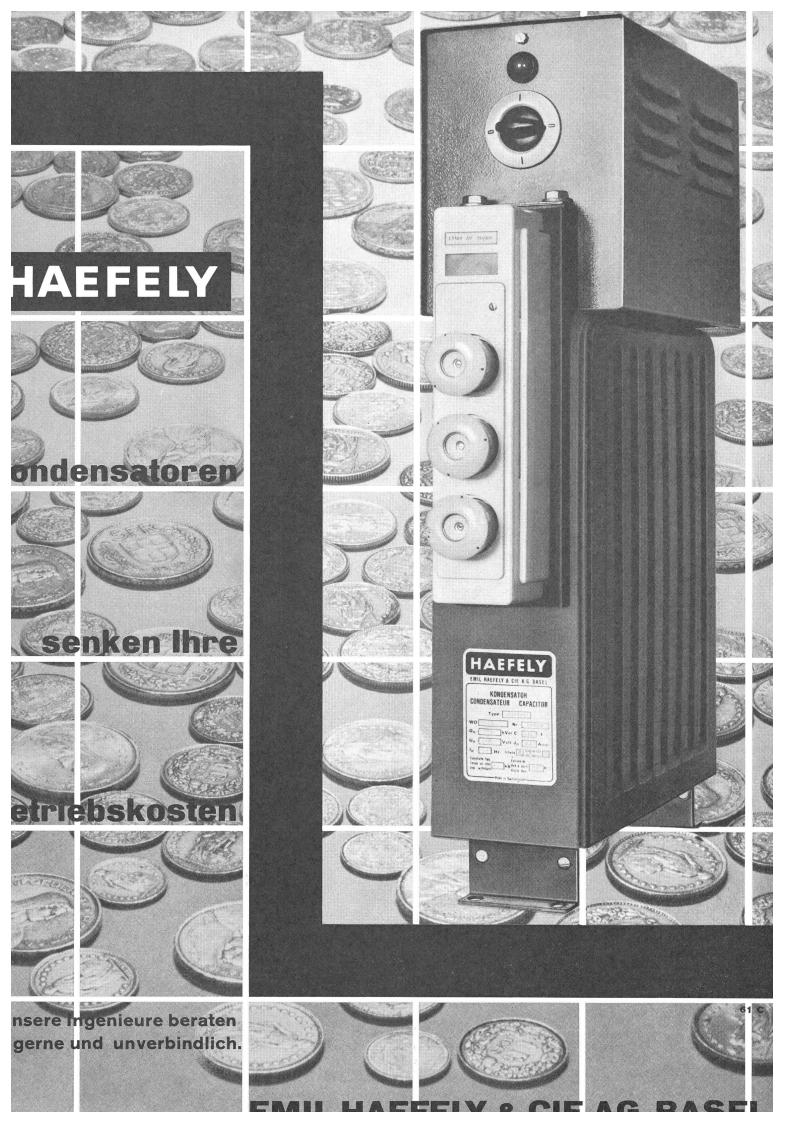


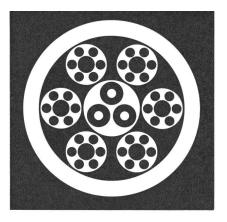
Foto: Spannungswandler 420 kV in einer schweizerischen Verteilstation

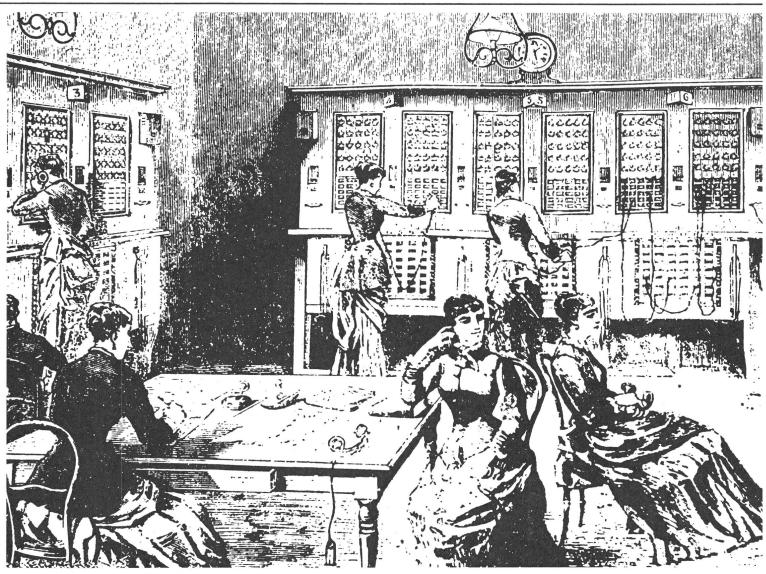
Für die elektrische Energieverteilung liefern wir Messwandler für alle Spannungen bis 525 kV. Strom- und Spannungswandler, induktiv und kapazitiv. Messgruppen (kombinierte Strom- und Spannungswandler), Einleiter-Schleifen- und Topfstromwandler sowie Eich-Messwandler.

Für Trägerfrequenz-Übertragungsanlagen liefern wir Kopplungskondensatoren bis 525 kV, Ein- und Doppelwellen- sowie Breitband-Sperren.

EMIL HAEFELY & CIE AG BASEL



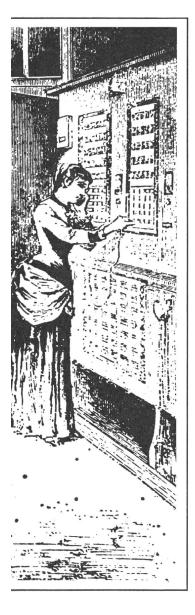




Die Stimme aus dem Draht...

"Mein Gott, es spricht!", rief der Kaiser von Brasilien im Jahre 1876 bei seiner ersten Begegnung mit dem Telefon aus. Heute sehen wir vieles als Selbstverständlichkeit an, was damals als Sensation galt. Die Erfindung von Alexander Graham Bell breitete sich schlagartig aus. Und doch mutet uns die Pariser Telefonzentrale von 1883 recht bescheiden an, im Vergleich mit der Wunderwelt einer heutigen, vollautomatischen Zentrale. Auch die Telefondrähte und -kabel haben diese gewaltige Entwicklung mitgemacht. Kunststoffisolierte Leiter in verschiedenen Farben schaffen heute Ordnung im unübersehbaren Drähtegewirr. Unsere große Erfahrung als Draht- und Kabelfabrikanten reicht über die Hälfte der Entwicklungszeit des Telefons. Sie ist der Garant für erstklassige

50 Janre Datwyler Drante und Kabel



Drähte und Kabel für Telefonie

Montierungsdrähte Typ M 49 und M 62 uni, zwei- und dreifarbig

Verteilerdrähte Typ V 48 uni und zweifarbig

Telephoninstallationsdraht Typ J 51

Telephoninstallationskabel Typ G 51 nackt oder armiert

Zentralenkabel Typ Z 62

Einführungskabel Typ L mit Bleimantel nackt oder armiert

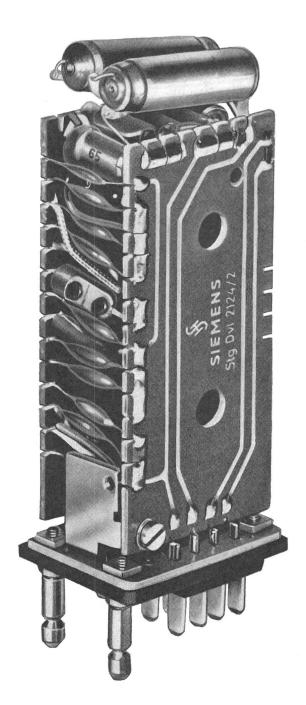
Unsere Fachleute beraten Sie gerne bei allen Draht- und Kabel-Problemen. Fragen Sie uns: Telephon 044 / 21313 Wir wissen Bescheid.



Dätwyler AG Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke Altdorf-Uri

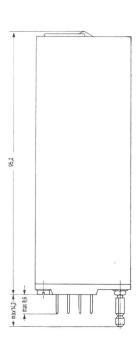


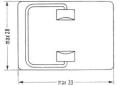




Bessere Ausnutzung werkeigener Telefonleitungen







Das neue Tonfrequenz-Multiplex-Steuersystem T St 20 gestattet die gleichzeitige Übertragung von 20 Informationen wie Steuerbefehlen, Befehlsquittierungen oder Betriebszustandsmeldungen über eine Doppelleitung. Sender und Empfänger können dabei an beliebigen Orten in die Verbindungsleitung eingeschleift werden, wobei die Speisung der Sender über die Doppelleitung möglich ist.

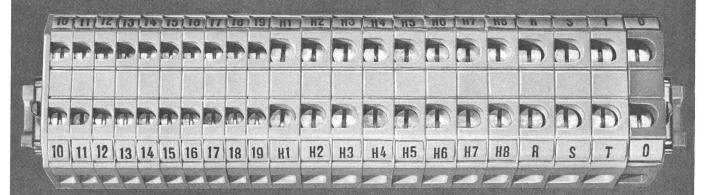
Infolge der geringen Anschaffungskosten und der Bausteintechnik kann dieses Fernsteuerungssystem auch für kurze Übertragungsdistanzen eingesetzt werden, wo sich die Anschaffung einer konventionellen Fernsteuerungsanlage nicht mehr rechtfertigen würde.

Sämtliche Geräte werden in steckbarer Ausführung geliefert und entsprechen den Vorschriften der PTT, so dass auch deren Einsatz über gemietete PTT-Leitungen möglich ist. Verlangen Sie bitte unverbindlich Auskünfte und Unterlagen.

105

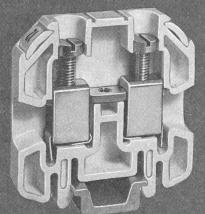
Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG 8021 Zürich, Löwenstrasse 35, Telephon 051/25 36 00 3000 Bern, Bubenbergplatz 11, Telephon 031/91211 1002 Lausanne, 1, Chemin de Mornex, Téléphone 021/22 06 75

Neue aufsteckbare Woertz-Klemmen 500V mit Isolierkörper aus Thermoplast

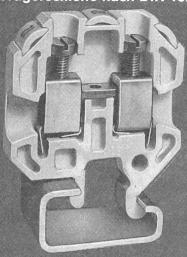


zu Woertz-Profil Nr 4050

Reihenklemmen für Leiterenden



zu Trägerschiene nach DIN 46277



2,5 mm²

6 mm²

10 mm²

mit SEV Qualitätszeichen

Abzweigklemmen für durchgehende Leiter





Oskar Woertz Basel





Unser Katalog enthält:

Ferroprofil-Vorschaltgeräte

PERFEKTSTART-Gerät VACO-Gerät, vakuumkompoundiert VALA-Gerät, lackimprägniert

Regeltransformatoren

Einbau- und Standausführung für Labors und Industrie. Ein- und Dreiphasen-Regelaggregate mit elektronischer Steuerung und Motorantrieb, verschalt oder unverschalt lieferbar.

Kondensatoren

Stabilölkondensatoren für Einzelkompensation Sockelkondensatoren für Gruppenkompensation Automatische Blindleistungsregler Sperrdrosseln und Sperrkreise

Transformatoren

Einbautransformatoren, Typenreihe nach DIN Aufbautransformatoren Hochspannungs- und Neontransformatoren Klingeltransformatoren Tragbare Transformatoren Trenntransformatoren



F. Knobel & Co. Elektro-Apparatebau Telefon
Ennenda/Schweiz 058 / 52855

Verkaufsbüro Zürich 5, Limmatstrasse 73
Bureau de vente Telefon 051 / 428855/56

NEU VILLAGYR® Heizkomfort nach Mass

LANDIS & GYR

In 3363

VILLAGYR, ein neues Heizungsregelsystem - speziell für das Einfamilienhaus VILLAGYR, raumtemperatur- und witterungsabhängige Heizungsregelung — VILLAGYR, Heizkomfort — bei spar-für gleichmässige Temperaturen samem Ölverbrauch

VILLAGYR, behagliche Wärme am Tag gesunde Kühle in der Nacht VILLAGYR, Regelautomatik mit **Drucktastensteuerung**

Verlangen Sie die Druckschrift «Heizung, Warmwasser» LANDIS & GYR AG ZUG 042 / 425 25

Verkaufsbüros: Basel 061/419210 Bellinzona 092/51265 Bern 031/250174 Lausanne 021/233625 Zürich 051/425022

Sie finden uns an der Hilsa (26.3.-4.4.) Halle 6, Stand 602

Muba (24.4.-6.5.) Halle 6, Stand 1259

neue

elektronische Zeitrelais-Reihe

Einbau



Aufbau

Einschub-Einheit



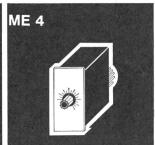
mit Frontrahmen 96 x 96 mm für Schalttafeleinbau



Normalausführung steckbar



kleine Bauform für gedrängte Platzverhältnisse



bestimmt für Rack-Bauweise, mit Steckanschluss

Sorgfältige Auswahl der Bauelemente, reichliche Bemessung der Zeit- und Kontaktglieder, daher:

Grosse Betriebssicherheit Wartungsfreier Betrieb Lange Lebensdauer Vier Grundfunktionen Fünf Kontaktanordnungen Zehn genormte Zeitbereiche

Moderne Formen Kleine Abmessungen Einfache Montage



Entspricht den Vorschriften des SEV

Ghielmetti AG

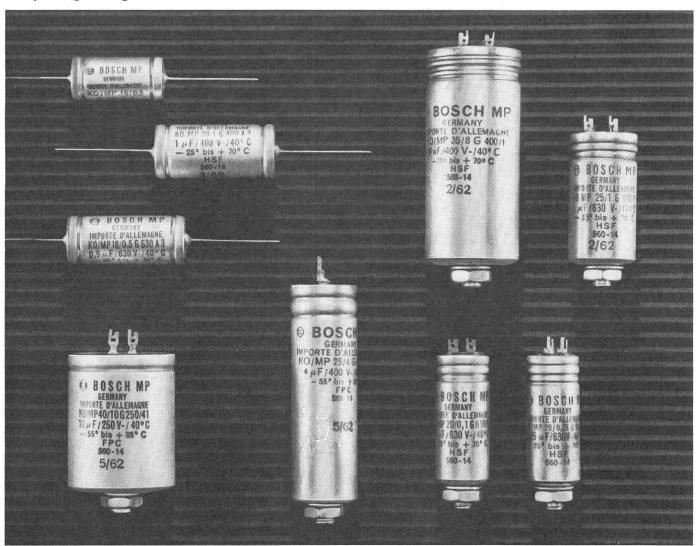
4500 Solothurn/Schweiz Fabrik elektrischer Schaltapparate

BOSCH

MP Kondensatoren

- selbstheilend
- kurzschlussicher
- überspannungsfest
- mehrjährige Werksgarantie
- preisgünstig

Sind auch von der Schweizer-Industrie seit mehr als einem Jahrzehnt anerkannt als Erzeugnisse hoher Betriebszuverlässigkeit. Das Ergebnis der letzten zehn Jahre Grossserien-Erfahrungen: Auf 10 000 MP-Kondensatoren 3 Ausfälle in 30 000 Stunden.



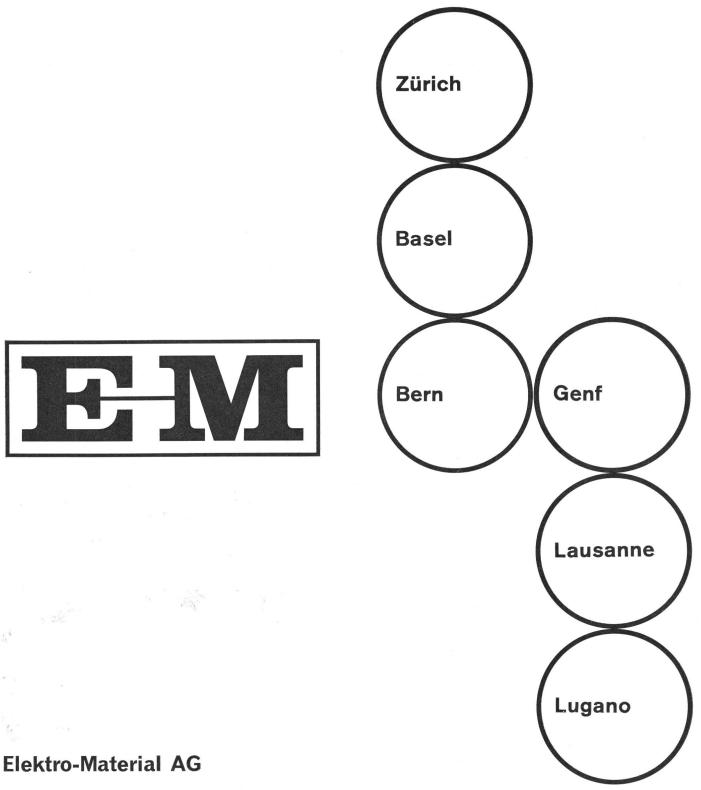


Fabrimex AG. Zürich 8 Kirchenweg 5 Telephon 051 / 47 06 70

Schweizer Mustermesse Basel



Halle 22 Stand Nr. 7121



Installationsmaterial und elektrische Apparate en gros

CHARMILLES

Quelques livraisons importantes parmi d'autres:

centrale de **Koyna** (Inde) 4 Pelton 6 jets de 105000 ch chacune

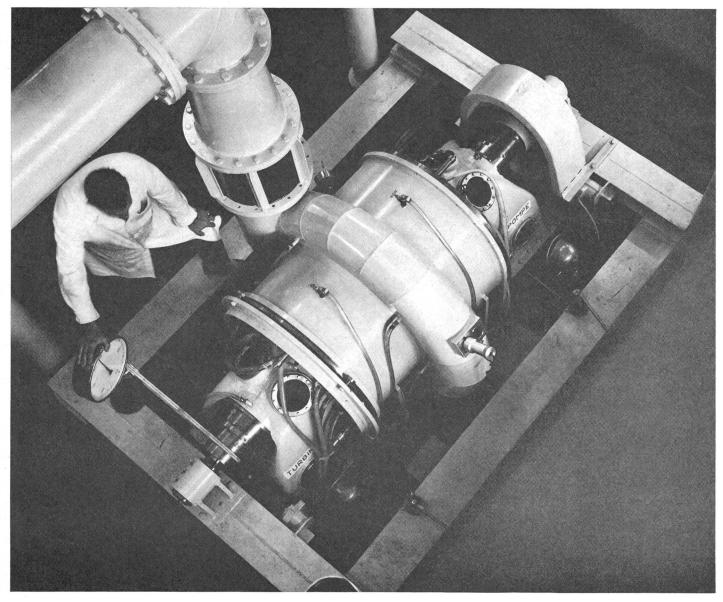
centrale de **Gerstheim** (France)*
4 turbines bulbe de 45 000 ch chacune

centrale du **Mont-Cenis** (France)*
2 Pelton 6 jets de 276000 ch chacune **les plus puissantes du monde**

centrale de **Robiei** (Suisse) 1 turbine-pompe isogyre de 10000 kW **la première turbine-pompe isogyre**

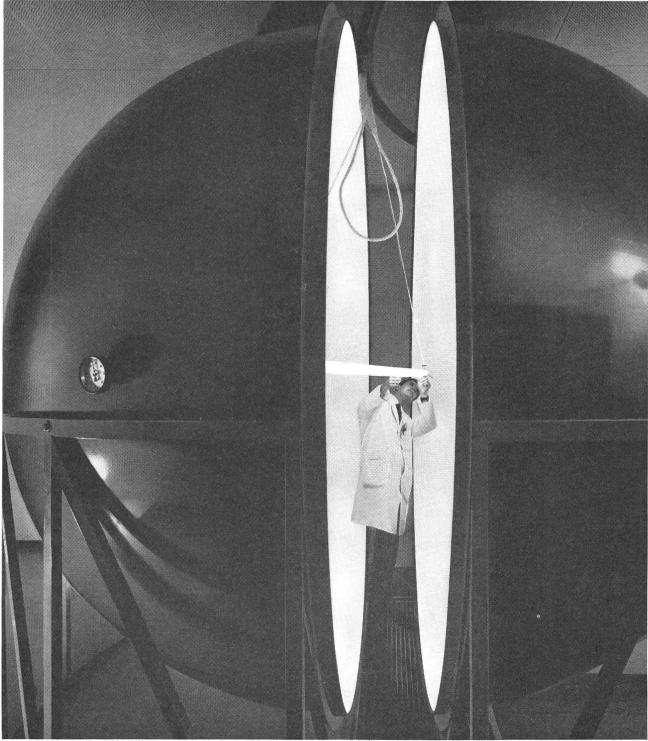
Turbines hydrauliques Turbines-pompes

Ateliers des Charmilles SA., Genève



Turbine-pompe isogyre Charmilles. Modèle d'essais en fonctionnement dans nos laboratoires.

^{*} En collaboration.



Ulbricht'sche Kugel im Lichtzentrum

Licht in der Eignungsprüfung

Wie muss das Licht beschaffen sein, um am vorbestimmten Ort: im Freien, in Werkhallen, Büros und Ladenlokalen, seinen Zweck voll zu erfüllen?

In ihrem Lichtzentrum, dem ersten dieser Art in unserem Land, prüft die Novelectric Leuchten, Lampen und Zubehörteile auf ihre elektrischen, lichttechnischen und spezifisch funktionellen Eigenschaften und kann deshalb für alle Beleuchtungsprobleme, wissenschaftlich belegbar, die beste Lösung vorschlagen.

Wer die Arbeit im Lichtzentrum kennenlernen möchte, ist freundlich eingeladen, sich für einen Rundgang anzumelden oder den Prospekt «Licht in der Eignungsprüfung»



Novelectric-Lichtzentrum 8107 Buchs ZH, Tel. 051 94 66 22



Wir liefern:

Taster, Zwillingstaster, Stufentaster, Leuchttaster, Druckknopfschalter, Schloßschalter, Monoschalter, Drehschalter, Betätigungsschalen und Signallampen, Steuerkasten und Steuerplatten.

Carl Maier & Cie, Schaffhausen

Fabrik elektrischer Apparate u. Schaltanlagen Tel. 053 56131



Staco-Schweiz A.G. 4002 Basel

Elisabethenstrasse 15

Telephon 061 248533 Telegramme Staco Schweiz

STACO SP Sicherheits-Gitterroste in Ein-Stück-Konstruktion

SP = geschweisst und gepresst

Alle STACO-SP-Sicherheitsroste bilden eine festgefügte, Knoten für Knoten pressverschweisste Einheit, die moderne Ein-Stück-Konstruktion.

Die Tragstäbe bestehen aus Bandstahl St 37, die Querstäbe aus verdrilltem 6-mm- oder 8-mm-Vierkantstahl.

Trag- und Querstäbe sind bei STACO-SP-Sicherheitsrosten ungeschwächt. Diese Konstruktion macht die Roste ausserordentlich robust, verzerrungs- und verwindungssteif. Dadurch entfallen für die meisten Objekte zusätzliche Umrandungen.

Die verdrillten Querstäbe und die günstigen Maschendimensionen bilden ein ausgeprägtes Sicherheitsnetz gegen die Rutschgefahr. Die schlackenfreie Pressverschweissung verleiht der Verzinkung eine grössere Haltbarkeit.

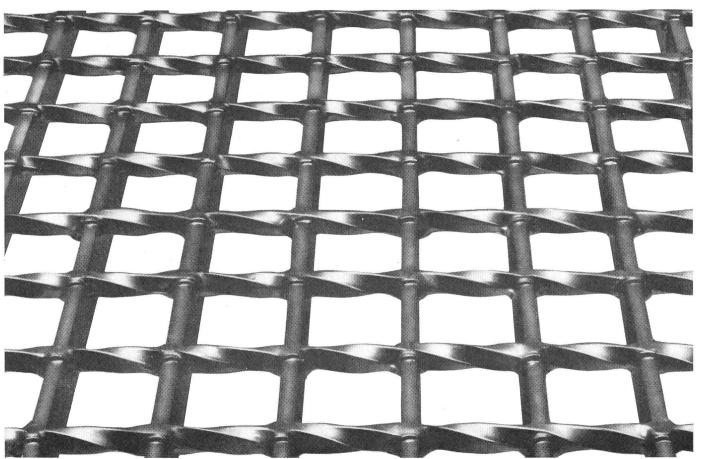
Allgemein werden die Roste nach Mass zugeschnitten. Sie werden auch in Grossplatten mit Tragstablängen von 3600 mm verzinkt und Tragstablängen von 6000 mm roh geliefert. Die Plattenbreite beträgt immer 1000 mm.

STACO-SP-Gitterroste haben eine optimale Lichtdurchlässigkeit.

Belastungsbeispiele für Ac-Typen in kg/m² gleichmässig verteilte Last

 $Ac = Maschenweite 30 \times 44$ mm i. L. oder $30 \times ca$. 40 mm i. L. je nach Querstabstärke

Stütz- weite in mm	Trag- Stäbe in mm	25/2	30/2	40/3	25/4	30/4	40/4
	Quer- stäbe in mm	6	6	6	8	8	8
	Gewicht kg/m²	20	22	36	33	37	47
600 700 800 900 1 000		2 000 1 500 1 100 900 750	4 500 3 300 2 500 2 000 1 600	16 100 11 700 9 000 7 100 5 800	8 300 6 100 4 600 3 700 3 000	9 000 6 900 5 400 4 400	15 500 11 800 9 300 7 600
1 100 1 200 1 300 1 400 1 500 1 600 1 700 1 800 1 900 2 000			1 300 1 100 900	4 700 4 000 3 400 2 900 2 500 2 200 1 900 1 700 1 600 1 400	2 400 2 000 1 700 1 500 1 300 1 100 900	3 600 3 000 2 600 2 200 1 900 1 700 1 500 1 300 1 100	6 200 5 200 4 500 3 800 3 300 2 600 2 300 2 100 1 900



Sicherheit durch Qualität

Seit siebzig Jahren werden SUHNER-Kabel als schweizerische Qualitätsprodukte auf dem einheimischen und ausländischen Markt geschätzt.

Wir fabrizieren vom 0,05mm dünnen Kupferdraht bis zum dicksten Starkstromleiter Drähte und Kabel für sämtliche Verwendungszwecke.

Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke

SUHNER+ SQ



sten Jahre des Bestehens unseres Unternehmens, haben wir unsere neue Fabrik i



tionszeichen nicht unbedingt geläufig. Trotzdem kommen Sie täglich mit Erzeugnissen unsere

Produktion in Berührung, sind doch weit über 500000 Schweizerküchen mit Kochplatten



die unser Fabrikationszeichen tragen, ausgerüstet. Im zeitgemässen Restaurationsbetrieb leisten MLB



und Bratpfannen, Rechauds, Bain-maries, Wärmeschränke usw.einer

autobaidan dan Daitura rum Automaticiamuna in dan Cuarchiida Dia MID Elairabhiida dan fan



und Standkochkessel zählen zur Grundeinrichtung fortschrittlicher Metzgerei- und

Wursterei-Einrichtungen. Landwirte und ihre Tiere



wissen unsere Elektro-Futter-



zu schätzen. Die Bäuerin ist stolz auf ihr Backwerk



aus dem

MLB-Bauern-Brotbackofen

Von der Kleinstkochplatte bis zum elektrothermischen

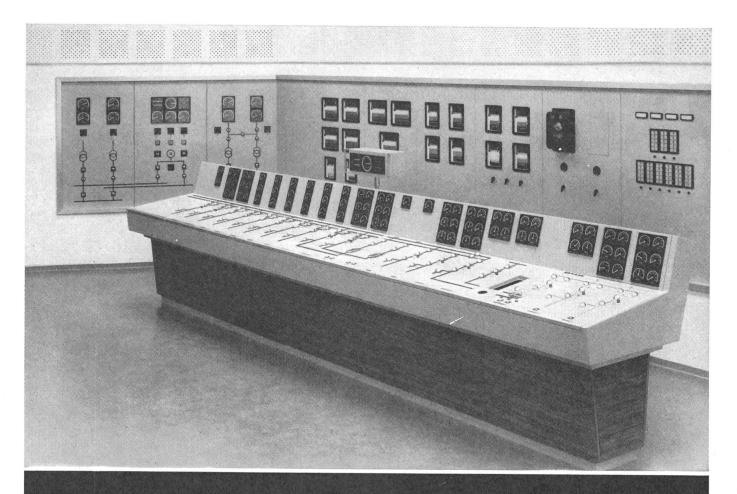
Grossapparat sind unsere Erzeugnisse in den verschiedensten Branchen und an vielen Orten vertreten.

Wir werden weiterhin unser Bestes geben, die Qualitätstradition



schweizerischer

Elektroindustrie-Erzeugnisse hochzuhalten. Max Bertschinger & Co. AG 5603 Staufen-Lenzburg



Elektrische Schaltanlagen für alle Zwecke

Steuerungen für automatische Arbeitsabläufe

Kommandoräume für Kraftwerke und Unterstationen

Transformatorenstationen und

Innenraum-Hochspannungsanlagen

Notstromanlagen und Eigenstromversorgungen

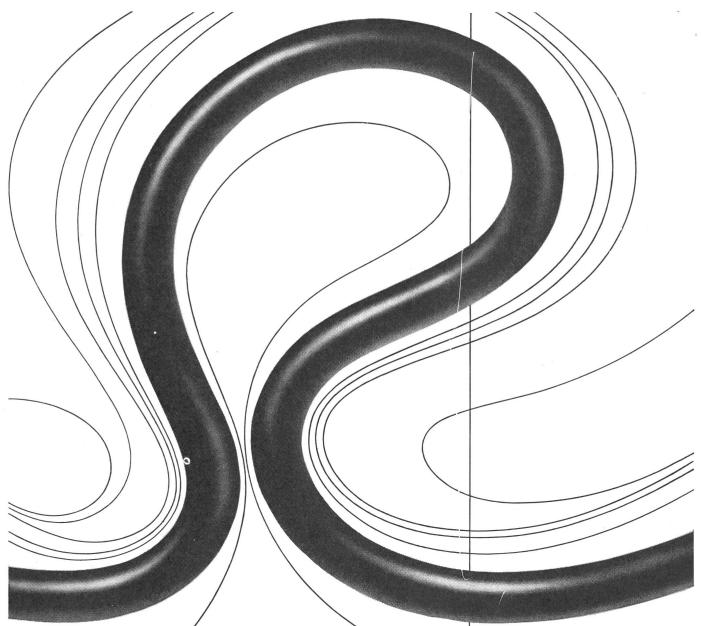
Verteilanlagen jeglicher Art und Grösse



STÖRI & CO., Wädenswil

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Tel. 051/95 74 33



Butanox-Kabel flexibel und wetterbeständig

bewahren ihre sehr gute Flexibilität und ausgezeichneten Biege- Eigenschaften auch in der Kälte bis-40°C. Lange Lebensdauer und grösste Sicherheit bleiben selbst bei strapaziösem Einsatz gewährleistet.

Das ideale Kabel für mobile Zuleitungen im Freien, auf Bauplätzen, in der Werkstatt, im Haushalt, im Apparate- und Maschinenbau.

BUTANOX-Gdv und Gd nach SEV-Vorschriften



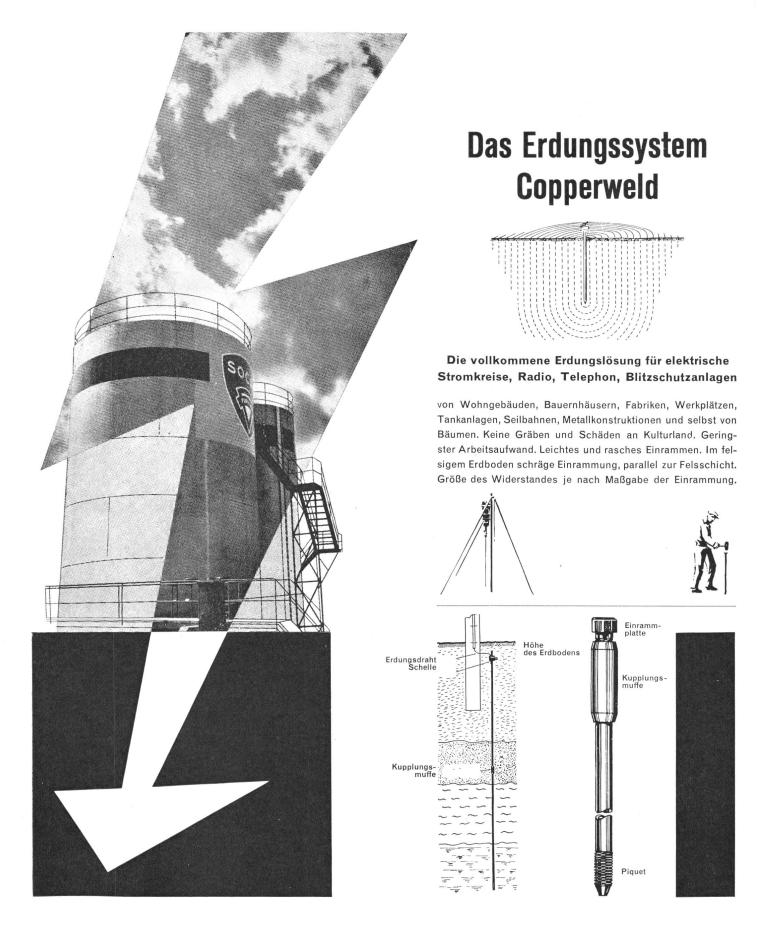
BUTANOX-Spezialkabel

Vieladrige Speise- und Signalkabel mit oder ohne abgeschirmten Einzeladern. Schweisskabel. Sonderanfertigungen.

Aktiengesellschaft



Schweiz. Kabel-, Draht- und Gummi-Werke Telephon (051) 97 53 01 Gegründet 1882

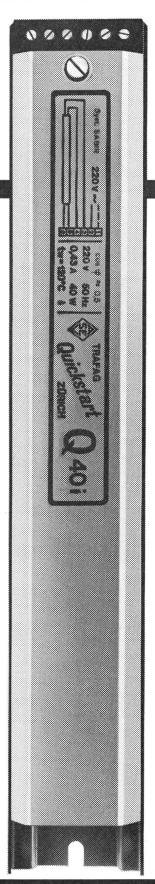


S. A. Henri Allisson, Fabrique de moteurs M. V., St-Aubin/NE, Tel. 038/67283

Muba Halle 22 - Stand 7214

NEU!

Das müend Sie wüsse...





halten länger, sparen Betriebskosten, garantieren Störfreiheit und schnellen, ruhigen Start des Lichtes.

Neu! Das Quickstartgerät für tw 120° Im Dienste unserer Kunden haben wir unser Fabrikationsprogramm weiter ausgebaut und ein für die Schweiz neues Vorschaltgerät in Serie genommen. —

Das TRAFAG-Quickstart-Gerät (Vorschaltgerät mit eingehauten

(Vorschaltgerät mit eingebautem Thermostarter)

Das Prinzip des Starters beruht auf der Ausdehnung eines Drahtes welcher einen Kontakt öffnet. Dieses Öffnen dient zur Unterbrechung der notwendigen Vorheizperiode sowie zum Zünden der Lampe. Damit dieser Kontakt geöffnet bleibt, wird im Betriebszustand der Heizfaden dauernd von einem kleinen Strom durchflossen. Als Stromquelle dient die Sekundärseite eines kleinen Transformers. Die dauernden Verluste betragen 2–3 Watt.

Für die Lebensdauer der Lampe ist der Vorheizstrom sowie die Vorheizzeit massgebend. Eine längere Zeit verlangt einen kleineren Strom, eine kurze Zeit bedingt einen grossen Strom. Wir bestimmten einen Vorheizstrom mit einer Zeit zwischen 1,25–1,5 Sec. Dadurch sind 226 000 Ein-Ausschaltungen gewährleistet. Mit einer verlängerten Einschaltzeit

von 1,6 Sec. und einem damit reduzierten Vorheizstrom könnten Spitzenleistungen von 1,3 Millionen Schaltungen erreicht werden, welche aber in der Praxis kaum erforderlich sind. Bei einer auf 0,1–0,2 Sec. reduzierten Einschaltzeit würde sich die Lebensdauer auf ca. 3000 Schaltungen vermindern.

Die Umgebungstemperaturen haben nur einen sehr minimen Einfluss auf die Ansprechzeit. Eine Unterspannung des Netzes von 15 % ergibt eine Erhöhung der Zündzeit um 1 Sec. Bei Raumtemperaturen von 24 °C ist ein flackerfreies Zünden noch bis zu 170 V möglich. Bei –23 °C erfolgt eine perfekte Zündung bis 200 Volt Netzspannung innert 3 Sec.

Sehen Sie – ein Vorschaltgerät für Ihre nächste Leuchtenmontage.

Möchten Sie mehr darüber wissen?

— Bitte schreiben Sie uns oder rufen
Sie uns an. Wir geben Ihnen gerne
weitere Auskünfte.

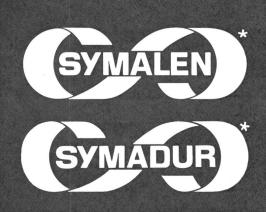
Trafag AG 8023 Zürich

Gessnerallee 40

Telefon 051/253483







*geschützte Marken

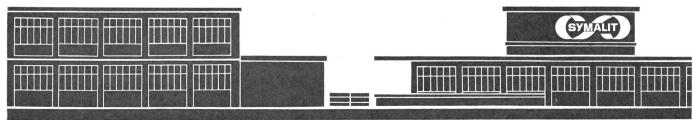
Führend in der Herstellung von Kunststoff-Elektro-Rohren.

Fabrikation:

Symalit AG Kunststoffwerke Killwangen AG

Verkaufsbüro:

AG für synthetische Produkte, Abt. SYMALIT, Zürich, Bahnhofstr. 30, Tel. 051 27 21 33



Mubahalle 24 Stand 8076



Ja, in diesem kleinen, fast winzig kleinen Sub-Subminiaturschalter liegt ein grosser, mitentscheidender Faktor für die Zuverlässigkeit Ihrer Produkte. Die Herstellung solch kleiner Sub-Subminiaturschalter gehört zu den schwersten Aufgaben im Schalterbau überhaupt. Für Honeywell ist es eines ihrer vielen Spezialgebiete. Sei es dieser, sei es jeder andere Schalter aus dem grossen MICRO SWITCH-Programm, in jedem steckt die langjährige und weltweite Honeywell-Erfahrung.

Denken Sie an diese Erfahrung: Nutzen Sie die Zuverlässigkeit der qualitätsgeprüften MICRO SWITCH-Schaltgeräte für Ihre Produkte. Einzelheiten über MICRO SWITCH-Qualitätskontrollen finden Sie in der Gratisbroschüre «Qualitätsgarantie für unsere Kunden».

Schreiben oder telephonieren Sie an Honeywell AG, Abteilung Bauteile, Dolderstrasse 16, 8030 Zürich, Tel. 051 / 34 74 40.

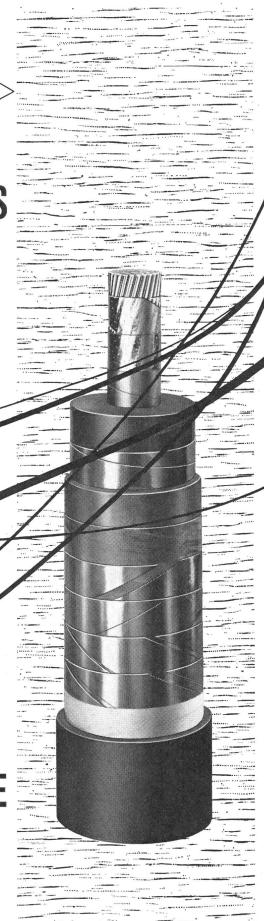


Honeywell

MICRO SWITCH-Schaltgeräte







A PRESSION D'HUILE OU DE GAZ

SA DES CABLERIES ET TRÉFI

TRÉFILERIES DE COSSONAY



Anzahl Quantity Quantité

10

Туре

BCY 25

Hier aufschneiden

cut along line

- 000/2

TRANSISTOR AG ZUERICH

Anzahl Quantity Quantité

10

Туре

BCY 17

Hier aufschneiden

Cut along in.

Ouvrir ici

TRANSISTOR AG ZUERICH

Anzahi Quantity Quantité

10

Туре

BCY 20

Hier aufschneiden

Cut along line

Ouvrie in

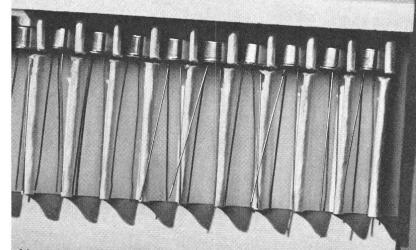
TRANSISTOR AG ZUERICH

Anzahl Quantity Quantité

10

Туре

3CY 18



Made in Switzerland

PNP legierte Silizium -Transistoren

BCY 17 - BCY 29

VCEO max: 125 V VEBO max: 60 V hfe 10-150

1CBO typ.: 1pA

geeignet für NF-Anwendungen, Gleichstromschalter etc.

transistor ag

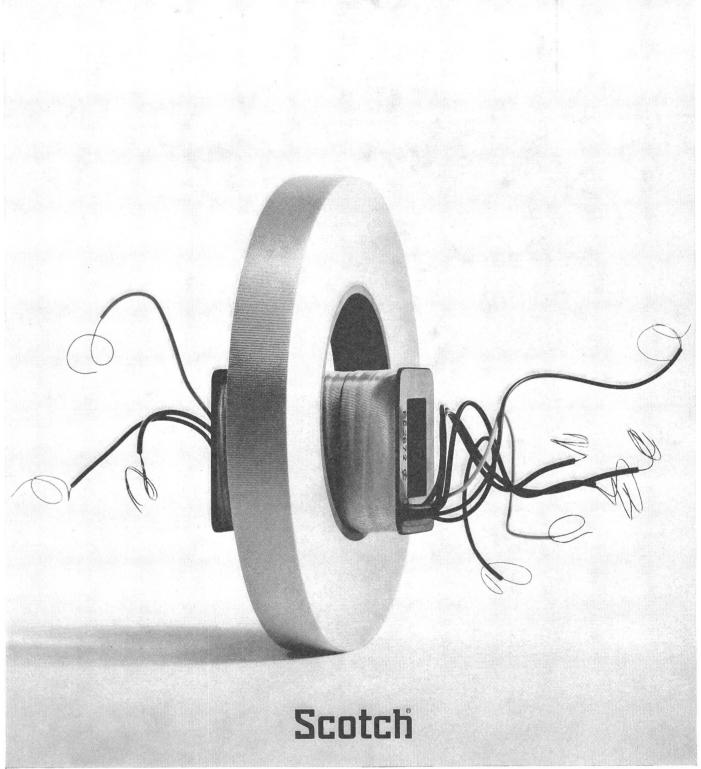
Schweizerische Halbleiterfabrik 8048 Zürich Hohlstrasse 610 Telephon 051 / 62 56 11

therma ander Muba

Neues und Bewährtes, umfangreicher und informativer auf größerer Standfläche zusammengefaßt: Haushaltküchen, Kochherde, Einbauherde, Wandbacköfen Tisch- und Einbaukühlschränke, Kleinapparate (und Kaffee für Standbesucher) Großküchenapparate Kälteanlagen für Gewerbe, Industrie und Forschung

Jetzt nein Halle 13

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Therma AG Schwanden



Verwicklungen mit Wicklungen? «SCOTCH» Elektro-Isolationen schaffen Abhilfe! Es gibt verschiedene Möglichkeiten, im Spulen- und Motorenbau zu sparen. Man kann billiges Elektro-Isolationsmaterial verwenden... und muss dann höhere Korrosionsanfälligkeit, geringere Durchschlagsfestigkeit und geringere Temperaturbeständigkeit in Kauf nehmen.

Weiterdenkende Konstrukteure bevorzugen deshalb «SCOTCH» Elektro-Isolationen. Die Kosten sind vielleicht etwas höher, aber... alle obengenannten Risiken werden auf ein Minimum reduziert. Es gibt weniger Ausschuss, weniger Reklamationen und dafür mehr zufriedene Abnehmer.

«SCOTCH» bietet Ihnen auf dem Gebiet der Elektro-Isolationen die grösste Auswahl an Trägermaterialien und Klebstoffen für alle Wärmeklassen und Anwendungen... und dazu: eine langjährige, weltweite Erfahrung.

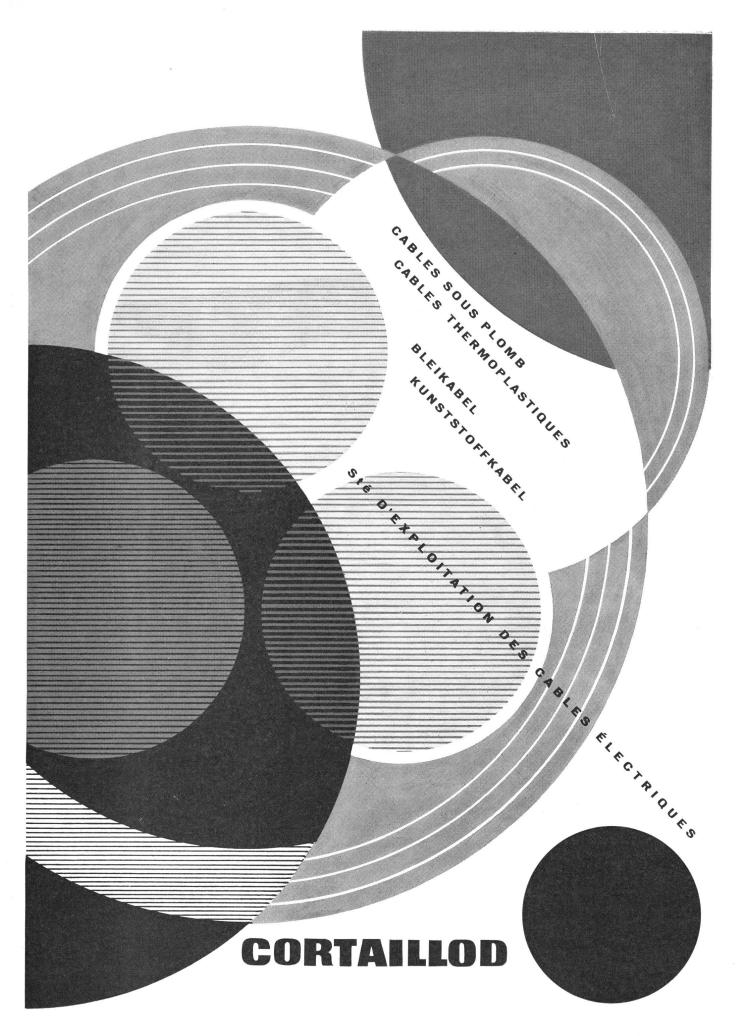
Bitte verlangen Sie einmal unverbindlich den Besuch unseres Fachberaters.

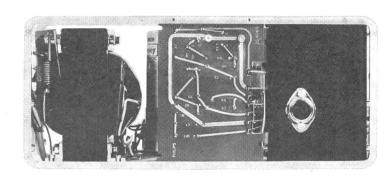


Minnesota Mining Products AG Postfach 232, 8021 Zürich, Tel. 051 35 50 50



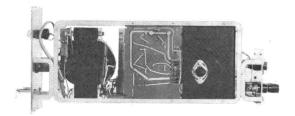
LANGDREHAUTOMATEN ANDRE BECHLER AG 2740 MOUTIER SCHWEIZ





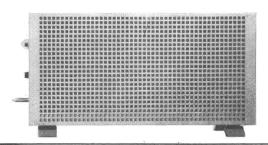
für Einbau





für Einschub





für den Tisch

für Universalität, Zuverlässigkeit, Wirtschaftlichkeit PHILIPS STABILISIERTE
GLEICHSPANNUNGS-SPEISEGERÄTE
MIT FESTEINGESTELLTER
AUSGANGSSPANNUNG

Infolge jahrzehntelanger Erfahrung sind Philips Gleichspannungs-Speisegeräte den Forderungen der Praxis vollkommen angepasst. Jedes Gerät ist speziell für seine Leistung dimensioniert und zeichnet sich aus durch:

- hochkonstante, von Belastungs- und Netzspannungsänderungen unabhängige Ausgangsspannung
- niedrigen Innenwiderstand
- kurze Ausregelzeit
- niedrige Störspannung
- automatische Überstrom- und Kurzschluss-Sicherung

ĺ	Тур	Spannung	Strom	Stabilităt*		Brumm-	Abmessungen	
		V	A	%	widerstand Ω	spannung mV	b×h×t mm	
					-			
	PE 4862	1/30	0 1 A	0.1	0.01	1	101 × 98 × 255	•
ĺ	PE 4863	1/30	0 3 A	0.1	0.006	i	101 × 138 × 320	
	PE 4880	250	0 40 mA	0.05	3	1	81 × 115 × 283	
	PE 4881	150/250	0 40 mA	0.2	35	10	81 × 115 × 258	
	PE 4882	150/250	30130 mA	0.1	12	5	101 × 140 × 322	
	PE 4883	150/300	0200 mA	0.1	1	3	210×140×320	
	PE 4884	150/300	0500 mA	0.1	0.4	3	210×140×320	



* Ausgangsspannung Abweichung bei 10% Netzspannungsänderung

Verlangen Sie noch heute unsere Druckschrift: "Philips Gleichspannungs-Speisegeräte und Wechselspannungs-Stabilisatoren"



PHILIPS industrie elektronik

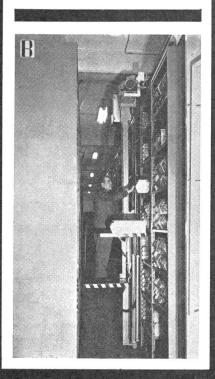
PHILIPS INDUSTRIE ELEKTRONIK GMBH, 2 HAMBURG-FUHLSBÜTTEL, POSTFACH 14748, RÖNTGENSTRÄSSE 22, TELEFON 50 10 31. PHILIPS GMBH, WIEN 1, MAKARTGASSE 3; PHILIPS A.G., ZÜRICH 27, BINZSTRASSE 7; FÜR ANDERE LÄNDER: PHILIPS, ABT. EA, EINDHOVEN, HOLLAND



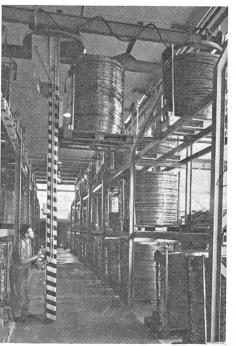


Eine ideale Lösung für viele Lagerprobleme

Eisen- und Stahlwerke Oehler & Co. AG Aarau Tel. 064 2 25 22







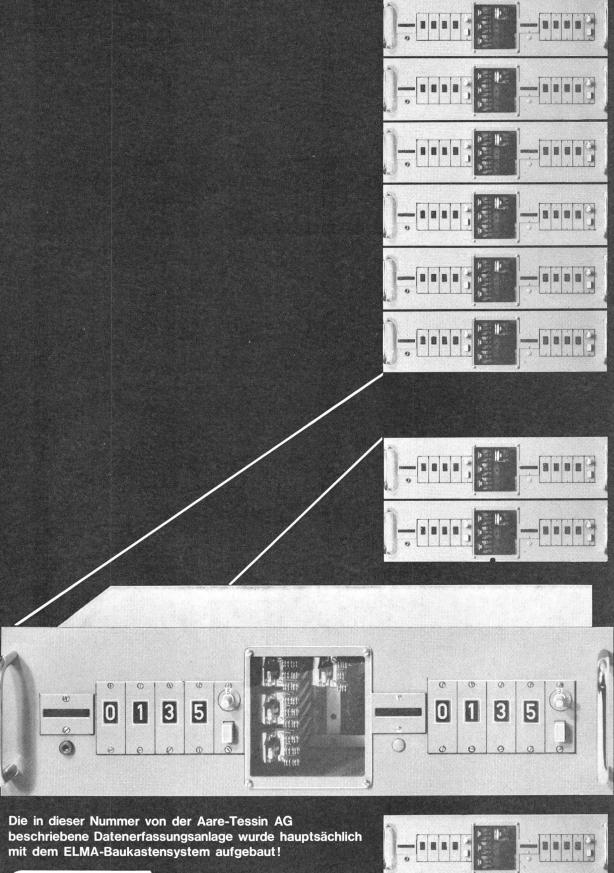
OEHLERAARAU

Stapelkran und Regalstapler mit dem Oehler-Schild tragen wesentlich dazu bei, dass in fortschrittlichen Firmen, in hohen Räumen, bei minimalen Gangbreiten,

- rasche Arbeitsspiele beim Aus- und Einlagern sowie

– ausserordentlich günstige Ergebnisse im Hinblick auf die Wirtschaftlichkeit erzielt werden. Ihre Probleme werden von Oehler nicht mit einer einmal festgelegten Serienkonstruktion nach Schema F, sondern entsprechend Ihren Bedürfnissen mit modernen Anlagen gelöst, welche nach dem Baukastenprinzip mit serienmässigen Teilen Ihnen eine optimale Wirtschaftlichkeit garantieren.



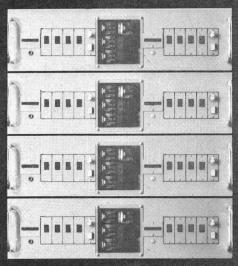




ELMA zählt und steuert!

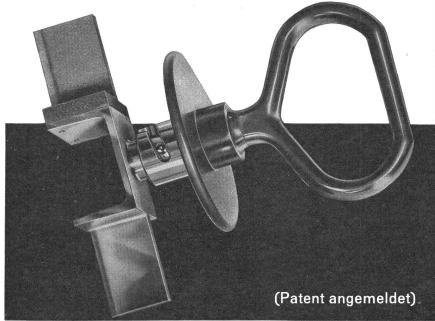
Unser Fabrikationsprogramm:
Drehschalter
19"-Einschübe
Zähler elektromechanisch 25 Hz
Zähler elektronisch 100 kHz
dazu ein gut abgestimmtes
komplettes Elektroniksystem.

ELMA Electronic AG, 8617 Mönchaltorf 051·86 9191



hirlinger hombrechtikon 055/51610

Gefahrloses Arbeiten...





Auf Anregung aus Werkkreisen und in Zusammenarbeit mit Fachleuten aus der Praxis, haben wir eine **zuverlässige** und **handliche** Erdungseinrichtung für **NIEDERSPANNUNGS**-

ANLAGEN mit Hochleistungstrennsicherungen geschaffen. Wie bei unseren bewährten Erdungsgarnituren für Hochspannungsanlagen, verwenden wir auch hier, für den Anschluss den betriebssicheren Konuszapfen

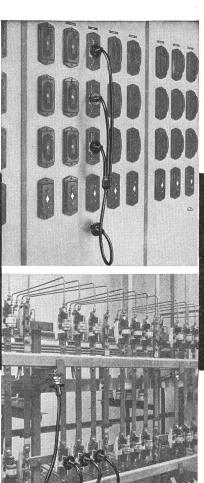
In offenen und geschlossenen Verteilanlagen und in Kabelverteilkabinen:

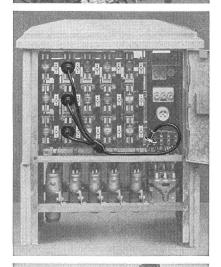
- 1. Ausschalten Ziehen der Trennsicherungen
- 2. Einsetzen der Anschlussbrücken anstelle der HS-Sicherungen
- 3. Prüfen der Anschlusskonen auf Spannungsfreiheit
- 4. Anschluss der Erdungsgarnitur an Erdpotential
- 5. Erden und Kurzschliessen der Polleiter (SEV geprüft)

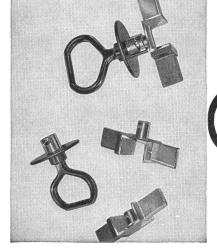
(Vom Starkstrom-Inspektorat begutachtet und empfohlen)

Nyffenegger & CO. Zürich - Oerlikon

Metallgiesserei u. Armaturenfabrik Tel. 051/466477











50 Jahre



Maxim AG Fabrik für thermo-elektrische Apparate Aarau

Wir fabrizieren seit: 1915 Elektrische Wärmeapparate

1918 Elektrische Kochherde

1920 Elektrische Heisswasserspeicher

1921 Elektrische Grossküchenapparate

1935 Elektrische Stabheizkörper

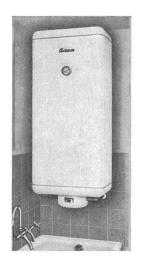
1949 Elektrische Infrarot-Strahlungsheizungen

1954 Spültischkombinationen

1962 Einbauküchen



Elektrische Heizungen für Kraftwerke, Unterwerke, Kirchen, Schulhäuser, Kindergärten, Ferienhäuser, Baubaracken usw.



Accum-Boiler in Rundform und Flachform, Einbauboiler, Steh- und Liegeboiler, Küchenkombinationen aller Art

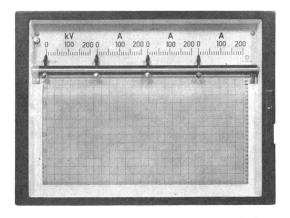






MUBA
Halle 6
Stand 1337
Halle 13
Stand 4720

MODERNE REGISTRIERGERÄTE



Linienschreiber RF 7-MINIRAMA®

NEUES LINIENSCHREIBER-PROGRAMM

RC 7 192×240 mm RD 7 240×240 mm RF 7 324×240 mm

- Elegante, ästhetische Schmalrahmen-Ausführung
- Keine vorstehenden Teile, wie Scharniere oder Schloss
- Gutablesbare Skala, auch wenn Gerät unter Augenhöhe montiert
- Einfache Bedienung
- Äusserst robuste Bauweise
- Konstruktiver Aufbau nach Baukastenprinzip
- Registrierung mit Tinte oder auf Metallpapier



TRÜB. TÄUBER & CO. AG. - ZÜRICH

Fabrik elektrischer Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate Fel. 051 – 42 16 20 Ampérestrasse 3





DUTCH-Isolants autocollants pour l'industrie électrotechnique



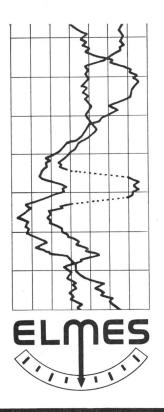
NOUVEAU:

DUTCH — le dérouleur coupant les rubans adhésifs plastic sans ciseaux DUTCH — les rubans adhésifs plastic pour l'industrie électrotechnique livrables en noir et en 8 différentes couleurs

DUTCH — les rubans adhésifs pour l'industrie électrotechnique dans les qualités: plastic, papier, film de polyester, tissus de verre, tissus de coton, tissus d'acétate et laminations



Cellpack SA 5610 Wohlen Téléphone (057) 62244

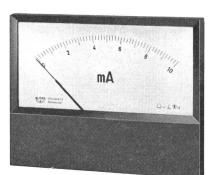


ELMES 52/62

Moderne Messinstrumente für den fortschrittlichen Konstrukteur

stoss- und vibrationsfeste Messwerke mit Glasscheibe – daher keine elektrostatische Aufladung bei grösseren Stückzahlen

Farbe nach Wahl



RICHTER JB & CO.

Fabrik elektrischer Messinstrumente / Tel. (051) 95 92 22

Die bessere ldee...

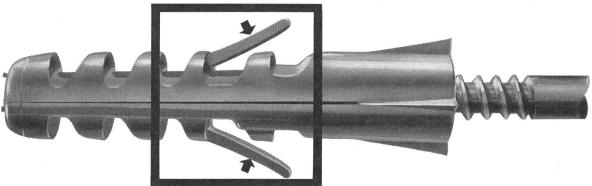
TUFLEX-DÜBEL S MIT DOPPELSPERRE FÜR HARTE UND WEICHE BAUSTOFFE

Aus hochwertigem, reinem Nylon. Witterungs- und alterungsbeständig, rost- und verrottungssicher.

Sperrzungen als Drehsicherung u. Vorbefestigung. Ohne Rand. Zwei wichtige Voraussetzungen für die einwandfreie Durchsteckmontage. Tiefe griffige Zähne. Starke Spreizung. Ausgezeichnete Verankerung im Bohrloch. Nur TUFLEX-Dübel haben Sperrzungen und Zähne. Sichere Befestigung bei Vibrationen. Das zähelastische Nylonmaterial rüttelt das Bohrloch nicht aus.

Für jeden Dübeldurchmesser benötigt man nur 1 Dübellänge. Bei tieferem Bohrloch einfach eine längere Schraube nehmen.

Nur 8 Dübelgrössen für Schrauben, Haken, Nägel von 2,5-16 mm Ø.



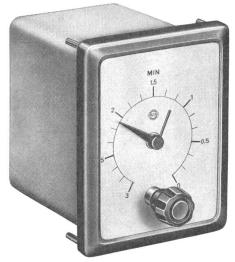
Sperrzungen: Doppelsperre gegen Zug und Drehung

TUFLEX AG. Maschinen / Machines Werkzeuge / Outils Dübel / Tampons

Eichstrasse 29 Glattbrugg/ZH \$\tilde{\mathcal{C}}\$ 051/836966

Wir stellen aus: Muba Halle 22, Stand 7175





VERZÖGERUNGSSCHALTER Nr. 603

110, 220 V~, 3 A Einbautyp 0,5 s...15 h mit Lauf- und Einstellzeiger Skala unter Glas und äusserem Drehknopf

DREIPHASENSCHALTER Nr. 497

220, 380 V~, 15 A, Laufzeiten: 10 min...30 h

SYNCHRONMOTOREN Nr. 595

110, 220 und 380 V, 2,5 W, selbstanlaufend mit Langsamläufer 375 U./min Drehmoment: 600 grcm 1 U./min

VERZÖGERUNGSSCHALTER Nr. 503

110, 220 und 380 V~, 3 A Aufbau- und Einbautypen 0,5 s...15 h

KURZZEITSCHALTER Nr. 466

110, 220 und 380 V, 6 A~, Messbereiche: 0,5 s...12 h Tisch- und Einbautyp, Hand- und Fernschaltung

KURZZEITSCHALTER Nr. 482

250 V~, 10 A 250 V_, 5 A 10, 30 und 60 min, mit Ruhe- und Arbeitskontakten

LAUFSTUNDENZÄHLER

mit Synchronmotor 110, 220 V, 2,5 W Typ 589, Zählbereich 9999,0 h, ohne Nullstellvorrichtung Typ 589,0, Zählbereich 999,9 h, mit Nullstellvorrichtung Jedes Werk für Einbau und Aufbau umstellbar

SYNCHRONUHRWERK Nr. 514

selbstanlaufend, ohne Gangreserve 110, 220 V, 50 Hz/s

IMPULSGEBER

110, 220 und 380 V~, 3 A Nr. 516 für 1 Steuerstromkreis Nr. 517 für 2 Steuerstromkreise

SYNCHRONMOTOREN Nr. 395

ASYNCHRONMOTOREN

Sämtliche Präzisions-Bestandteile für Apparate und Instrumente

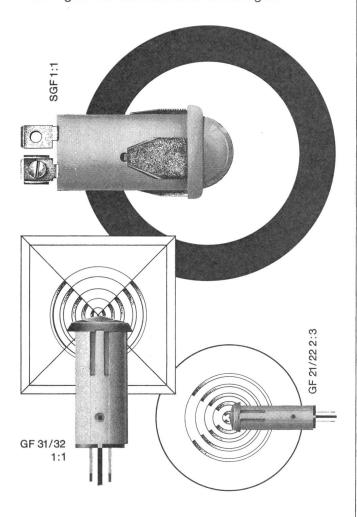
SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DE SONCEBOZ S.A. SONCEBOZ

oppelwaschkraft mit LAVAMAT von der AEG Lavamat nova D Fr. 2575. — Lavamat deluxe D Fr. 2575. — Fr. 1980.-Lavamat regina D Fr. 2675.— Lavamat noris

Verlangen Sie bitte Prospekte und technische Unterlagen beim Importeur H. P. Koch AG, AEG-Haushaltsapparate, Dufourstr. 131, 8034 Zürich, Telefon 051 471520

EINBAU

Gefällig, betriebssicher, einfachste, zeitsparende Montage: Eindrücken in Bohrung. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen!



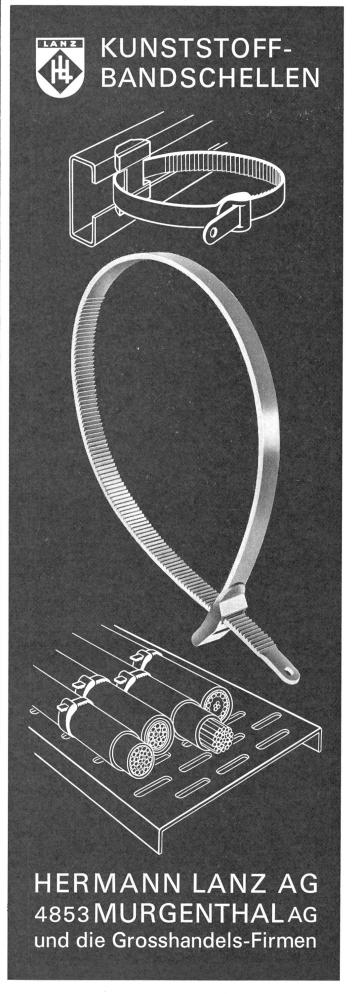
Reihe SGF: Die Lampe für Dauerbetrieb: über 50000 Brennstunden. Sechs leuchtende Farben. Runde oder flache Front. Schwarze oder weisse Fassung. AMP-, Löt- oder Schraubanschluss.

Neu: SGF 125 für 110-130 V (4 Farben, Lebens-

dauer 5000 h)

Neu: Reihe GF: Die preisgünstigen Lampen für Haushaltgeräte. 3 Grössen, 5 Farben, runde oder quadratische Front.

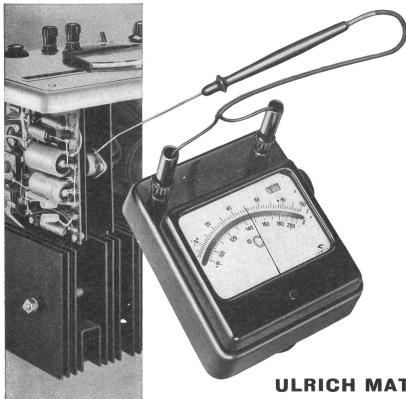




Schnelle Temperaturmessung

genau - sicher - schnell - bequem





MAVOTHERM

Elektrisches Sekundenthermometer Meßbereich –20°C bis +200°C

2 Meßbereiche -20° C bis $+90^{\circ}$ C

und +90°C bis +200°C

Meßgenauigkeit innerhalb ±2°C

Einstellzeit ca. 3 bis 4 Sekunden

Die in den Meßfühlern eingebauten Halbleiter ändern ihren Widerstand mit der Temperatur. Das Instrument mißt den Widerstand in einer Brückenschaltung und zeigt sofort die Temperatur der Fühlerspitze an.

ULRICH MATTERAG WOHLEN AARGAU

Elektrische Messinstrumente

Telefon (057) 61454

Für flackerfreien Start und geringste Störanfälligkeit



RAPIDSTART-Geräte



Leuenberger Vorschaltgeräte sind millionenfach bewährt. Unser Kundendienst steht mit jeder Auskunft und genauer technischer Dokumentation zu Ihrer Verfügung.

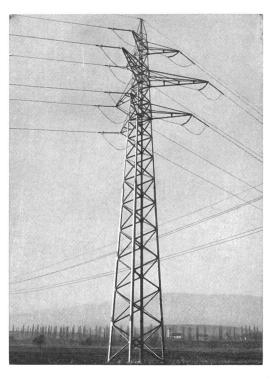
H. Leuenberger Fabrik elektrischer Apparate, 8154 Oberglatt Telefon 051 94 53 33

Hans Wettstein

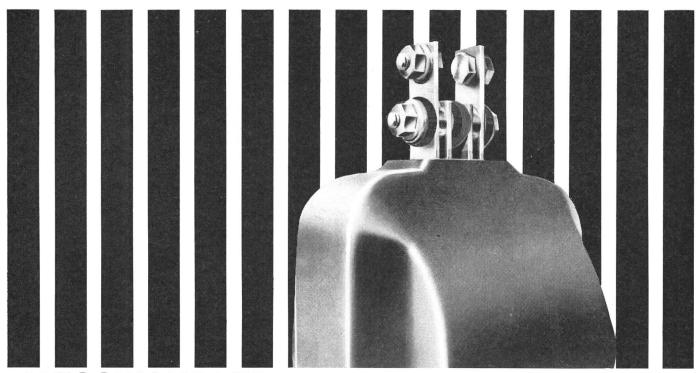
Elektrische Unternehmungen

Balsthal

Telephon (062) 27725



Freileitungen und Kabelanlagen Trafo-Stationen und -Schaltanlagen für Hoch- und Niederspannung



MESSWANDLER

verschiedener Ausführungen und Dimensionen

MOSER-GLASER & CO. AG. MUTTENZ (SCHWEIZ)

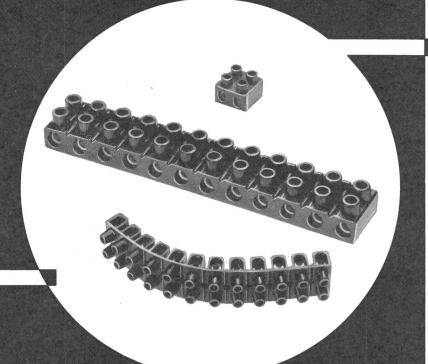
KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK AG

WILDEGG

DRAHT- UND KABELFABRIK

CLEMATEITE SA





Leistenklemmen

12polig, beliebig trennbar, aus Bakelit oder Plastik, in verschiedenen Grössen lieferbar mit Qualitätszeichen SEV.

Verlangen Sie bei Ihrem Grossisten ausdrücklich CLEMA-TEITE-Produkte Wir senden Ihnen gerne Muster.

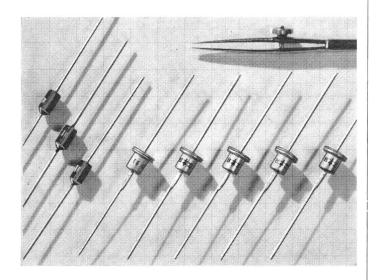
Kunststoff-Pressund Spritz-Werk CLEMATEITE SA Vallorbe Tel. (021) 83 17 83

MUBA Halle 24 Stand 8141

PLASTIC

INTERNAT. RECTIFIER

Silizium-Dioden







Seit Jahren anerkannt als Erzeugnisse hoher Betriebszuverlässigkeit

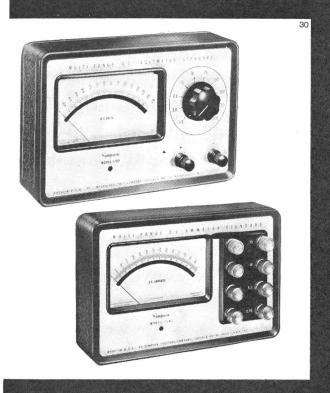
Тур	Spannung V	Strom mA	Ausführung
5E	100 800	750	Metall/Epoxyd
SD	100 800	600	Top-Hat
SDA	100 800	750	Top-Hat
SDS	400 1000	1000	Top-Hat
10B	1001000	1800	Top-Hat
20C	1001000	2000	Metall, flanschlos

Preisgünstig, ab Lager Zürich oder kurzfristig lieferbar

Verlangen Sie Druckschriften und Angebote

Interelectronic

Interelectronic E. Oertli - Kirchenweg 5 Zürich 8 - Tel. 051/47 43 50





- * Genauigkeit: 0,5%
- * Skalalänge: 14 cm
- * Messwerk mit Kernmagnet und gefederter Edelsteinlagerung
- * Temperaturkompensiert

Modell 1700 0-1,5/3/7,5/15/30/75/150/300/750/1500 V=

Modell 1701 0-0,75/1,5/3/7,5/15/30/75 A=

Modell 1702 0-1,5/3/7,5/15/30/75/150/300/750/1500 mA=

Modell 1703 0-75/150/750/1500 uA=

Modell 1704 0-30/75/150/750/1500 mV=



Telion AG, Albisriederstr. 232, Zürich 47, Tel. 051 - 54 99 11



Lichtelektrische Mess- und Schaltgeräte

Linienschreiber

in 4 Grössen: Frontrahmen 96×192 , 144×144 , 192×250 mm, $324 \times 250 \text{ mm}$

Mehrbereich- Strom- und Spannungs-Schreiber mit Zangenstromwandler

Universal-Leistungs-Schreiber

Multiscript Vielfach-

Punkt-Schreiber Potentiometer-Servogor

Linien-Schreiber

Regler

Frontrahmen 48 imes 96 und 96 imes 192 mm mit Istwertanzeige und mit Brückenschaltung (erschütterungsunempfindlich)

Schalttafel-Instrumente

Tragbare Messgeräte

Zangen- Strom- und Leistungsmesser

Erdungsmesser Terrafix

Isolationsmesser, Meßspannungen 100—5000 V

Messbrücken für R, L und C

Beleuchtungsmesser

Fühler-Temperatur-Messgeräte

Vielfach-Messgeräte Unigor,

Metravo usw.

Kabel-Such- und Fehlerortungs-Geräte

Präzisions-Labor-Messgeräte Kl. 0,2

Dekaden-Widerstände

Universal- Strom-, Spannungs- und

Leistungsmesser

Multiflex-Galvanometer

Drehstrom-Messkoffer

Elektron. Messgeräte

Wandel & Goltermann für die Fernmelde- und Fernwirk-Technik Wechselspannungs-Stabilisatoren Frequenz-Zähler usw.

AG für Messapparate Bern Weissensteinstrasse 3. Telephon (031) 45 38 66

Weissensteinstrasse 33



Der Anblick der schneeweissen Wäsche beweist es: Bauknecht hat Ihren Wunsch nach gekochter Wäsche erfüllt! Sie haben recht, die Waschwirkung wird durch das Kochen tatsächlich noch voll-kommener und die Ausnutzung der Waschmittel noch besser! Ihre Wäsche wird jetzt individueller und schonender denn je gewaschen. Der neue Bauknecht-Waschautomat vervielfacht die Lebensdauer

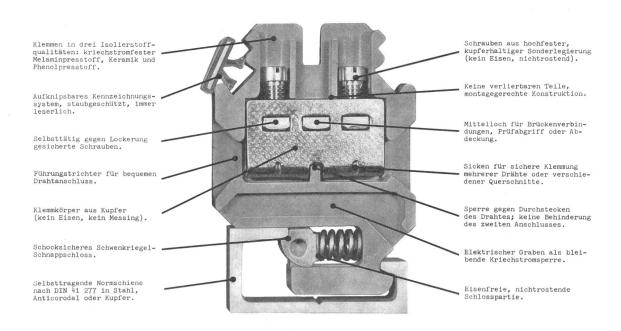
Ihrer Wäsche. Alle Bauknecht-Waschautomaten haben ein Fassungsvermögen von mindestens 4 kg Trockenwäsche und sind in Vollchromstahlausführung. Die neuesten Modelle sind schon ab Fr. 1980.- erhältlich. Das Modell WA 501 K benötigt keine Bodenbefestigung, weder Schrauben noch Sockel. Verlangen Sie den neuen Prospekt bei Ihrer nächsten Bauknecht-Vertretung!

Fabrik und Generalvertrieb Elektromaschinen AG Hallwil (Aargau) Tel. 064 54 17 71



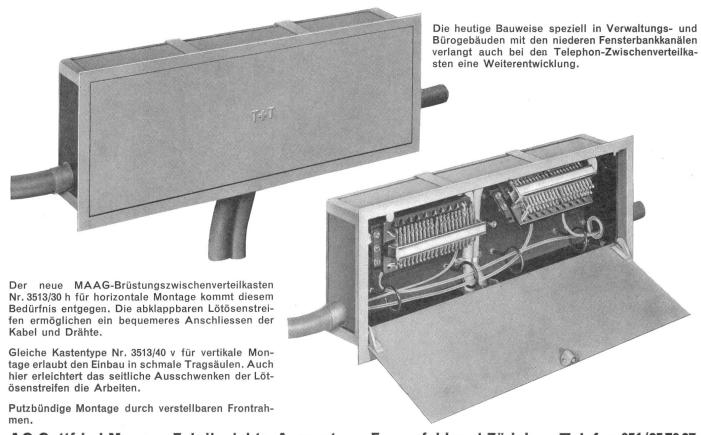
Phönix-Reihenklemmen sind mehr wert als sie kosten! Urteilen Sie selbst:

34.18



Verlangen Sie bitte nähere Auskünfte, Unterlagen oder Muster SAUBER + GISIN AG Höschgasse 45 8034 Zürich 051 34 80 80

MAAG-Brüstungszwischenverteilkasten



AG Gottfried Maag

Fabrik elektr. Apparate

Frauenfeld und Zürich

Telefon 051/257927



Batterien für Elektrofahrzeuge

Batterien mit Röhrchenplatten Typ OERLIKON PAM

für stark beanspruchte Elektro-

Hohe Leistung, lange Lebensdauer.

Über 60 Jahre Erfahrung

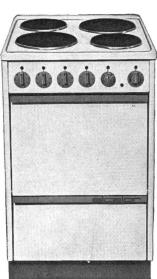
ACCUMULATOREN-FABRIK OERLIKON

Zürich 50, Tel. 051/468420

mit Bureaux und Werkstätten in

Biel / Chur / Genf / Lausanne / Lugano Luzern / Sitten / St. Gallen.

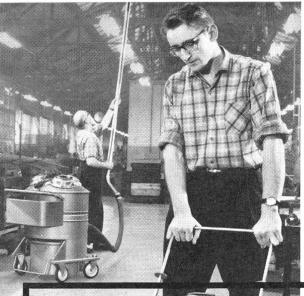


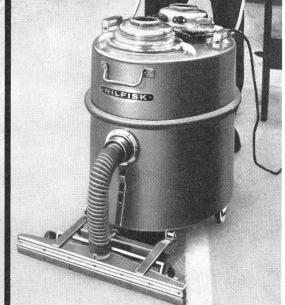


schönste, zeitgemässe Linie,bequem zu reinigen, maximale Ausrüstung: REGLA-Schnellkochplatte, automatische ELCALORSTAT-Backofenregulierung, kombiniertes INFRAROT-Back- und -Grillelement, heizbares Gerätefach und viele weitere wertvolle Vorzüge

ein Fabrikat der







NILFISK

INDUSTRIE-STAUBSAUGER garantieren eine staubfreie, neuzeitliche Betriebsreinigung

- 4 Modelle mit 1-3 Motoren
- weltberühmt durch enorme Saugleistung dank dem Zyklonsystem
- über 110 Spezial-Zubehörteile, abgestimmt auf alle Industriebelange
- eine sprichwörtlich hohe Lebensdauer
- hochwertige Ausführung und äusserst geräuscharm
- interessante Preisgestaltung.

NILFISK Industrie-Staubsauger sind in 73 Ländern in Hotels, Krankenhäusern, Theatern, Warenhäusern, Kirchen, Museen, Schulen und in allen Industrien tausendfach erprobt.

Auskunft und Prospektmaterial durch die

NILFISK AG.,

Limmatquai 94

Zürich 1

Tel. (051) 34 53 50

Westinghouse Silizium-Elemente



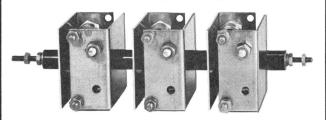


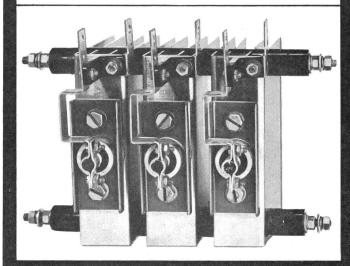
Si-Blockgleichrichter in Einphasen-Brückenschaltung 2,2 Amp. 100 . . . 1200 V PIV



3,8 Amp. 100 . . . 1200 V PIV

Komplette Diodensätze mit Kühlplatten für kleine und grosse Ströme, in 13 verschiedenen Spannungsklassen





Aus unserem weiteren Verkaufsprogramm: Dioden. Thyristors (normale und mit kurzer Erholungszeit für Hochfrequenz-Anwendung). Leistungstransistoren. Selen-Gleichrichter. Kupferoxydulgleichrichter. Komplette Apparate.

Abt. Gleichrichter

WESTINGHOUSE BREMSEN UND SIGNALE AG

Effingerstrasse 35 3000 Bern Tel. 031 25 15 66



Ausführung Unterputz

MEHNE GLOCKE-TRANS-FORMATOR-KOMBINATION

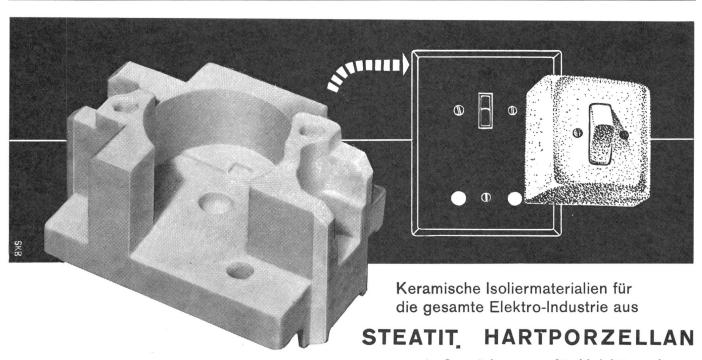
Type Sonetra

Glocke mit 7 cm-Flachschale, vernickelt. Transformator 0,5 A mit SEV-Qualitätszeichen, 220 V Anschlussklemme für 2. Glocke oder Türöffner. Auf Wunsch mit eingebauter Glaspatronen-Sicherung.

Gehäuse bei Aufputz-Kombination ganz aus weissem Preßstoff, bei Unterputz-Kombination aus Metall, schwarz lackiert, mit weisser Preßstoff-Abdeckplatte.

KURT HOEHN AG ST GALLEN

Ø 071 24 31 37



KELIS AG. THAYNGEN/SH

Telephon (053) 67254

sowie Spezialmassen für Heizkörperbau, Hochfrequenztechnik etc.



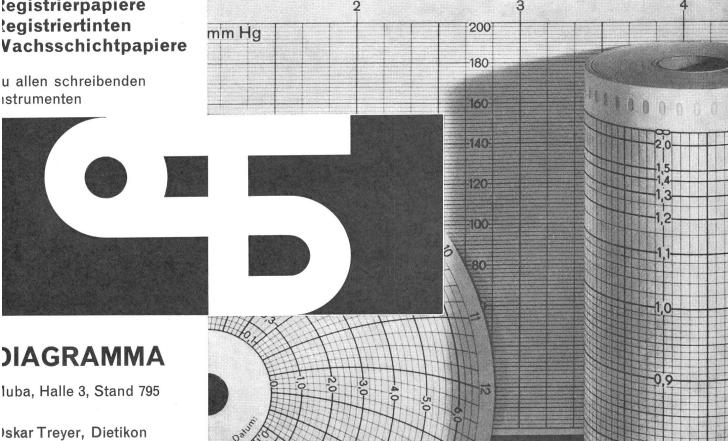
FABRIK KERAMISCHER ELEKTRO-ISOLIERMATERIALIEN

Fachleute wählen für elektronische Geräte IRC-Bauelemente weil technisch erprobt, zuverlässig und preiswert



pezialfabrik für

legistrierpapiere legistriertinten



el. (051) 888483

Muba

neu: Halle 11, Stand Nr. 4285

Unimatic



Mag eine Waschmaschine noch so gut sein, sie ist nie besser als die Service-Organisation, die hinter ihr steht. Darum baut die Verzinkerei Zug AG nicht nur hochklassige Produkte, sie verfügt auch über einen das ganze Land umspannenden, musterhaften Kundendienst. Wer die vollautomatische Waschmaschine Unimatic kauft, kauft risikolos.

Denn Unimatic ist ein Zuger Produkt. Das bedeutet Zuger Qualität, Zuger Garantie und Zuger Service. Die Konstruktion entspricht den höchsten Anforderungen: Obeneinfüllung, ideale Arbeitshöhe, doppelseitig gelagerte Trommel, Drucktasten, Vollautomatik.

Verzinkerei Zug AG, Zug Telefon 042/4 03 41

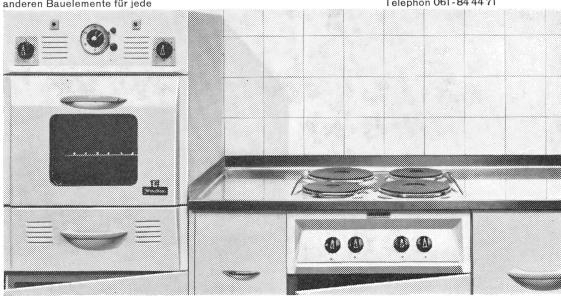


FrometheusBEL-DOOR

BEL-DOOR-Einbaubackofen und Réchaud lassen sich an jeder beliebigen Stelle und auf der richtigen Gebrauchshöhe getrennt einbauen. PROMETHEUS liefert aber auch alle anderen Bauelemente für jede gewünschte Küchenkombination. Verlangen Sie die ausführlichen Prospekte; sie enthalten eine ganze Menge nützlicher Anregungen, und Sie werden erstaunt sein über die vielen überzeugenden Gründe, die für PROMETHEUS sprechen.

PROMETHEUS AG Liestal/BL Telephon 061 - 84 44 71





4

Dr. Heuberger + Frey, Foto Löhndorf. Grafik Edi Hauri





Isolierrohre JANOlen

- preisgünstig

JANOlen-FW

- flexible Kunststoffrohre

JANOdur JROflex

- flammwidrige flexible Kunststoffrohre - starre Kunststoffrohre

JANOflex

- flexible Isolierrohre (Metallmantel)

- flexible unbrennbare Rohre

Sämtliche JANSEN-Elektrorohre entsprechen den SEV-Vorschriften

Verkauf durch die Grossistenfirmen der Elektrobranche

JANSEN & Co. AG., 9463 Oberriet/SG Tel. 071/78 12 44 Telex Nr. 57 159

Muba: Halle 5, Stand 1115



Elektro-Strahlungs-Heizung die Heizung der Zukunft

Geruchios · Rauchios · Flammenios

löst das Heizproblem in kleinen und größten Bauobjekten mit niedrigsten Baukosten. Wirtschaftlich im Betrieb, kurze Aufheizzelt, sauber und betriebssicher in

> Kirchen Kindergärten

Ein- und

Hotels Restaurants Mehrfamilienhäusern

Büros und Läden



Grand Hotel «Quellenhof» Bad Ragaz. Hier heizt man angenehm und wirtschaftlich sämtliche Zimmer, Bäder, Hallen und Bäderkorridore mit Star Unity Elektro-Strahlungs-Heizung



Fraumunsterkirche Zürich. Nur dank des äußerst niedrigen Anschlußwertes des Star Unity Systems von nur zirka 170 kW wurde hier die Ausführung einer Elektro-Heizung möglich

Besuchen Sie uns an der MUBA Halle 13, Stand 4622



Elektro-Heizungen

Zürich 7/58, Drusbergstraße 10, Schweiz tar Unity AG Fabrik in Au/ZH Telephon 051/95 64 67

Rechenreinigungsmaschine des KW Schaffhausen

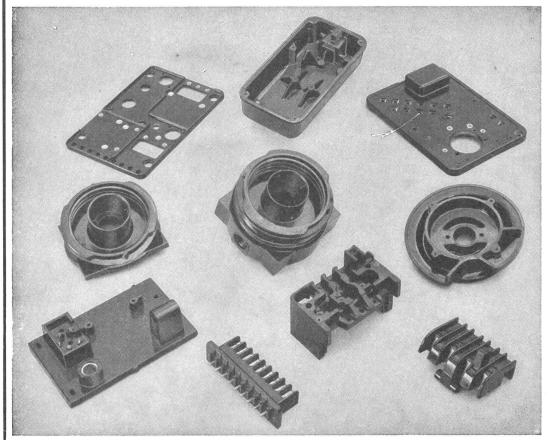
Ateliers de Constructions

Jonneret S.A.

1211 Genève 8

Rechen und Rechenreinigungsmaschinen

für sämtliche Wasserfassungen von Kraftwerken, Pumpstationen, Abwasser-Kläranlagen usw.



OWO-PRESSWERK AG. MÜMLISWIL (SO)

PRESS-

UND

SPRITZTEILE

AUS

ALLEN

KUNSTSTOFFEN

FÜR

JEDEN

VER-

WENDUNGS-

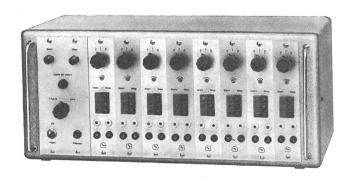
ZWECK

EIGENER

WERKZEUG-

BAU

Telefon (062) 27781





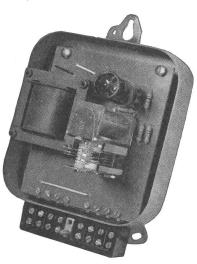
Le programmateur universel type B-840 résout vos problèmes d'automation

EBAUCHES S.A. 2006 NEUCHATEL (Suisse)

Département Oscilloquartz Tél. (038) 58501



Schalter von erstklassiger Qualität



Elektronisches Niveausteuergerät für alle Flüssigkeiten. Wasser, Säuren, Öle etc.



 $|\leftarrow 56 \text{ mm} \rightarrow |$ Endumschalter



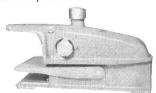
Luftströmungswächter



Hängestation



Handschalter 6A - 10A - 15A lösen jedes Schaltproblem



Fußschalter

Verlangen Sie unverbindlich Muster oder Katalog

SPRING AG APPARATEFABRIK WET

WETTINGEN

Telephon (056) 66688/89



Baustromverteiler aus Kunststoff

Die zeitgemässe Lösung

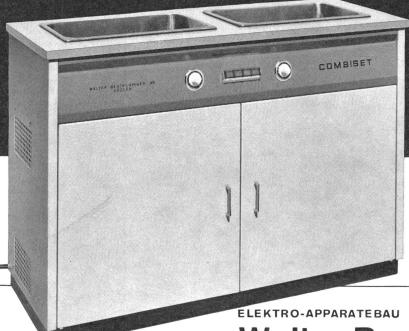
- ► Kein Rost Keine Korrosion
- ► Kein Blech Kein Holz
- Unübertroffene Stabilität
- Sehr geringes Gewicht
- Hohe elektr. Isolation
- ▶ Vorschriftsgemäss
- ▶ Variantenreiche Normung





Spezialfirma für Elektrizitätswerkbedarf
SIEGFRIED PEYER ING + CO. 8134 ADLISWIL 051/917777/79

Ultraschall



Die vielseitig verwendbare Reinigungsanlage Typ COMBISET

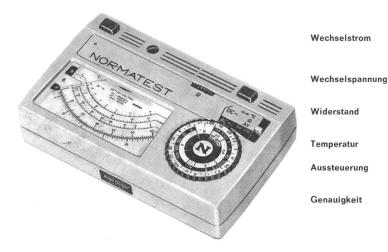


Walter Bertschinger AG

6000 LUZERN LINDENSTR. 15 TEL. 041 41 75 75

NORMATEST

Universalinstrument in Kleinformat



Gleichstrom

30 μ A (Spannungsabfall: 60 mV) — 120 μ A (Spannungsabfall: 300 mV) — 0,6 – 3 – 12 – 60 mA – 0,3 – 1,2 – 6 A (Spannungsabfall: ca. 150 mV)

Gleichspannung

sensationeller Preis gut ablesbar stabil, stossicher 40 Messbereiche

12 mV (Stromverbrauch 25 μ A, 40 000 \varOmega /V) auch zum Anschluss getrennter Vorwiderstände 60 mV (Stromverbrauch 30 μ A) — 300 mV (Stromverbrauch 120 μ A) — 1,2 – 6 – 30 – 60 – 120 – 600 V (Stromverbrauch: 50 μ A, 20 000 \varOmega /V)

150 μ A (Spannungsabfall: ca. 420 mV) – 600 μ A (Spannungsabfall: 1,5 V) — 3 – 15 – 60 – 300 mA – 1,5 – 6 A (Spannungsabfall: ca. 750 mV)

(Stromverbrauch: 600 μA) - 150 - 300 - 600 V 1,5 V 6 - 30 -(Stromverbrauch: 250 μ A, 4000 Ω /V)

10...300...50 000 $\underline{\omega}$ 1 k Ω ...30 k Ω ...5 M Ω (mit eingebauter 1,5-V-Batterie)

 $20...240\ ^{\circ}\text{C}$ (zum Anschluss an getrenntes Fe-Konst.-Thermoelement)

-20...0...+6 dB bei 1,5 V~ zusätzliche Ablesekonstanten: +12, +26, +40, +46 dB bei 6 - 30 - 150 - 300 V~

Maximaler Fehler bei Gleichstrom: ±2,5 % Zusätzlicher maximaler Fehler bei

15... 500 Hz: ...5000 Hz: ... 30 kHz: ±1 % ±2,5 % +5 %

Fr. 123.-

Armin Zürcher, Zürich

Telephon 051 / 25 52 72

Hallwylstrasse 71

Wechselstrom





TEMAKI Beleuchtungsautomaten

elektronisch gesteuert für rationelle und zeitgemässe Beleuchtungs-Regulierung

Technische Daten: Betriebsspannung Eigenverbrauch Schaltleistung Lichtregelbereich Ausführung

220 V~± 15 %
ca. 6 VA, nur bei Tageslicht
6 A bei 220 V, cos φ 0,7
von 2 Lux aufwärts
Silumin-Druckgussgehäuse
olivgrün lackiert
Drehbar, daher einfache Montage

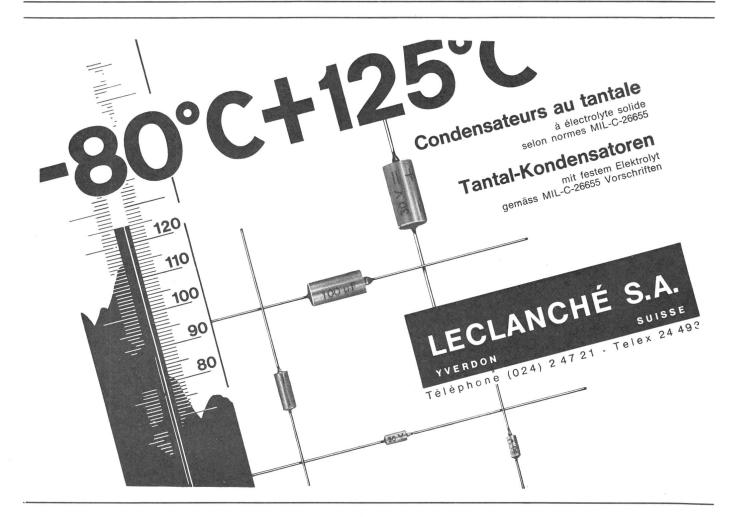
Verlangen Sie unsere Spezialprospekte



8050 Zürich

Friesstrasse 17 b

Telephon (051) 46 30 40





Transformatoren

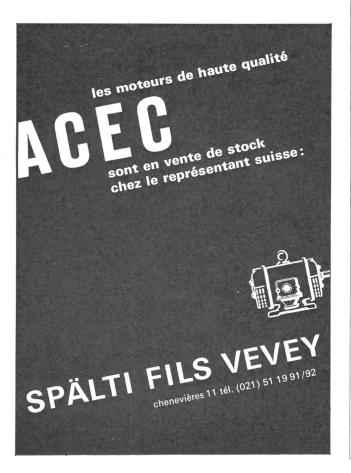
mit SEV-Zeichen

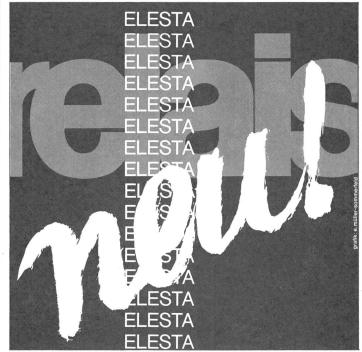
Ein- und Dreiphasentrockentransformatoren für jeden
Verwendungszweck bis 200 KVA
Zündtransformatoren
Kreuzwickelspulen
Wickelarbeiten im Lohnauftrag
Reparaturen
Vakuumimprägnierung
Vakuumgiessanlage für Epoxyd- und
Polyesterharze

Moderner Maschinenpark Erstklassiges Rohmaterial Qualitätsarbeit Kurze Lieferfrist

Dür-Transformatoren

Wehntalerstrasse 276 Postfach 8056 Zürich Telefon (051) 48 52 25





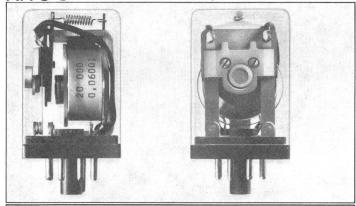
KR-Relais Steckbares Relais mit internationalem Oktalsockel für industrielle Anwendungen

Eine bewährte Grundkonzeption nach modernsten Gesichtspunkten verbessert und produziert

- ★ 2 Wechselkontakte
- X Schaltleistung 220 V, 6 A ohmsche Last
- ★ Spulen für Wechselspannung (3 ··· 240 V~)
- ★ Spulen für Gleichspannung (3…300 V=)
- Reichliche Kriechwege gemäss SEV und VDE
- * Mechanische Lebensdauer>10⁷ Schaltungen
- X Grosser Wickelraum vernünftige Drahtdurchmesser
- X Gute Ansprechempfindlichkeit
- X Schutzhaube
- X Möglichkeit der Betätigung von Hand

KR8S

Elesta Relais sind preiswert und bieten mehr.





ELESTA

Ausführliche Unterlagen liegen für Sie bereit! Elesta AG Elektronik Bad Ragaz/Schweiz Telefon 085-92555 Telex 53298 In der Bundesrepublik: Ernst-Günther Hannemann Frankfurt a. M. Gutleutstr. 11 Telefon 3315 94+33 50 23 Telex 04 12 598

Wir stellen aus:

Hannover-Messe

24. 4. - 2. 5. 1965

Halle 11 Stand 1203

SCHENKEL AG. vormals O. Bürgi & Cie AG. Bi Te

Zürich 3

Birmensdorferstr. 197 Tel. (051) 35 29 64

Lausanne

Av. de l'Elysée 40 Tel. (021) 26 38 67

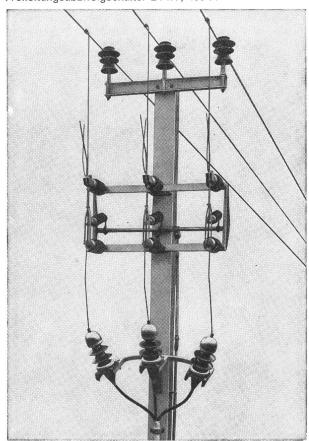
Elektro-, Hoch- und Tiefbau-Unternehmungen Beratungen, Projekte

Spezialitäten:

Höchstspannungsleitungen Verteilnetze jeder Art Transformatorenstationen Bahn-Fahrleitungen



Freileitungsabzweigschalter 24 kV, 400 A



Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A

Alpha AG. Nidau

(Biel) Telephon (032) 2 46 92

Kennen Sie den neuen

Freileitungsabzweigschalter

(siehe Abbildung) und den

Kabelanschlusstrenner?

(am Ende einer Freileitung)

Wir liefern dieselben und beraten Sie gerne.

Connaissez-vous le nouveau

sectionneur de dérivation

(voir figure) et le

sectionneur de câble?

(passage fin de ligne aérienne-câble)

Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

Alpha S.A. Nidau

(Bienne) Téléphone (032) 2 46 92

Speicher-Oszilloskop 741



Erübrigt das Fotografieren von Oszillogrammen

Schreibgeschwindigkeit: 1 cm/µs

Nachleuchtdauer: 5 bis 10 min.

Speicherfähigkeit: bis 1 Woche

3 Einschubverstärker für Ein- oder Zweistrahlbetrieb oder Darstellung bis zu 8 Kurven untereinander

Bandbreite: DC-1,5 MHz

Empfindlichkeit: 100 mV/cm

Anstiegszeit: 33 ns/cm

Dewald Electronic

CAWKELL



NEUZEITLICHE

FLUORESZENZ-LEUCHTEN — DECKEN-NURGLAS-LEUCHTEN — WANDLEUCHTEN — SPEZIAL-PLEXILEUCHTEN JEDER ART UND DEKORATIVE LEUCHTEN

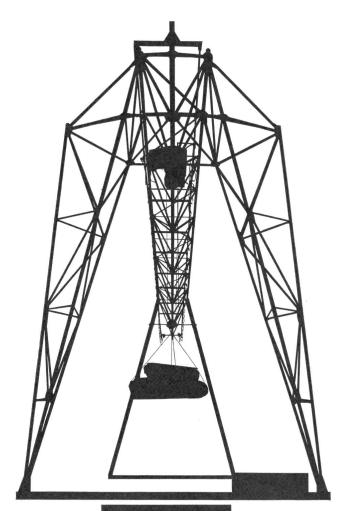
PROJEKTIERUNG

VON BELEUCHTUNGSANLAGEN DURCH UNSER LICHTTECHNISCHES BÜRO FÜR FABRIKEN BÜROS — VERKAUFSRÄUME — RESTAURANTS HOTELS — KINOS — THEATER — SCHULHÄUSER KIRCHEN — SPORTPLÄTZE — TURNHALLEN UND STRASSEN

MUBA

HALLE 22 IM 1. UNTERGESCHOSS STAND NR. 7230





Krananlagen

úΤο

Elektrozüge Aufzüge Fahrtreppen

Schindler-Aufzugund Uto-Kranfabrik AG Zürich 9/48 Telefon 051/525310

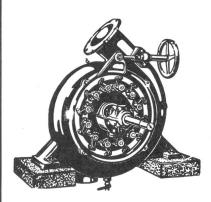


Die ideale Friteuse für jede Küche

Mehr als 60 Konstruktionsmöglichkeiten, mit Behälter von 2 bis 35 Litern. Automatische Ölfiltrierung und Regulierung der Temperatur durch Thermostat. Überlauf. Kontrolle der Kochzeit. Rasche Aufheizzeit. Schnelle Entleerung. Ölersparnis 40 % und mehr. Höchstleistung. Solide Konstruktion. Mehrere Patente. Einfacher Unterhalt. Geprüft durch SEV. 1 Jahr Garantie. Unverbindliche Vorführung. Günstige Mietbedingungen. Apparate auf Probe.







Wasser-Turbinen

für alle Verhältnisse bis 1000 PS

Haus- und Notstromgruppen

Regler- und Abstellvorrichtungen

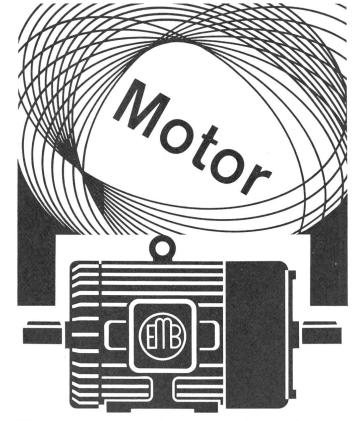
Revisionen, Reparaturen aller Fabrikate kurzfristig

langjährige Erfahrung

G. GIEZENDANNER

Turbinen und Maschinenbau Ober-Uzwil

Tel. 073 5 64 93



EMB Elektromotorenbau AG Birsfelden Schweiz

Telefon: 061 428888

Normal- und Spezialmotoren für Industrie und Gewerbe Spezialität: Vibrationsarme Präzisionsmotoren



Mastenschutz und Leitungs-Kontrollen

Verkauf von modernen, EMPA-geprüften Holzkonservierungsmitteln

IMPREGNA 8053 Zürich

Loorenrank 24

Tel. 051 478116





Von der

kleinsten Klemme bis zur kompletten

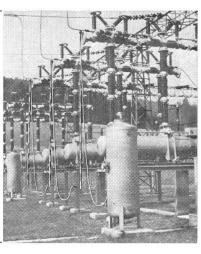
Höchstspannungs-Schutzgarnitur:

- Material ist durchdacht, wohlgeformt, amtlich geprüft und hat sich seit Jahrzehnten in der Praxis bestens bewährt!

Verlangen Sie Unterlagen vom Allein-Verkauf für die Schweiz

SCHMID-MATTHEY ZOLLIKON ZH

Telephon 051 24 82 10

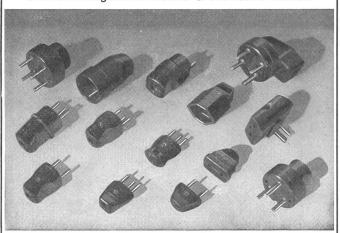




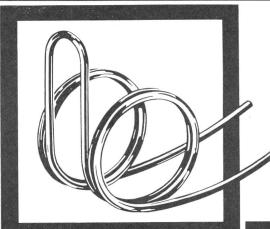


Steckkontakte für Niederspannungsanlagen

SEV-geprüft und kurzfristig bei den Elektro-Grossisten erhältlich



ELECTRO-MICA AG Mollis Tel. (058) 441 24



Federn

nach Muster oder Zeichnung zu günstigem Preis und Termin.





Besuchen Sie uns an der Schweiz. Mustermesse in Basel Elektro-Halle 22, Stand 7114 Standtel. 061/383585



PLICA:

das flexible Elektrorohr mit vielen Vorteilen!

Rüschlikoner Rohre seit Jahrzehnten ein Begriff

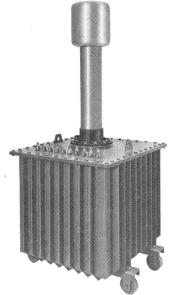
Verkauf durch die VLE-Grossisten

ROHRFABRIK RÜSCHLIKON AG,

vorm. Kopex AG, 8803 Rüschlikon ZH Telephon (051) 921312



Hochspannungsgleichrichter Spezialprüfanlagen — Elektrofilter Spezialtransformatoren Messwandler — Sperrkreise



Prüftransformator 50/100/200 kV 40 kVA

HANS KULL AG 4552 DERENDINGEN

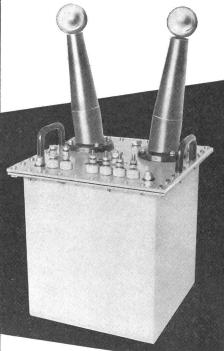
Elektrische Apparate

Steinmattacker

Tel. 065 3 67 90







Norm- und Sonder-Trafo

zweckentsprechend und zuverlässig

> durch die Spezialfirma

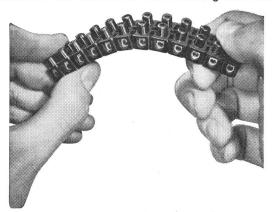


ERNST SCHLATTER AG

Dübendorf/ZH Tel. 051 85 73 00

NOVOSIT-LEISTENKLEMMEN

unzerbrechlich, biegsam, 12polig Klemmen und Schrauben aus Messing vernickelt



Originalpackungen zu 20 12 polige Leisten Grösse I Mignon 1 mm², Bohrung 2,5 mm Grösse II normal 1,5 mm², Bohrung 3,5 mm Grösse III mittel 4 mm², Bohrung 4,5 mm Grösse IV gross 6 mm², Bohrung 5,5 mm

Verlangen Sie bei Ihrem Grossisten ausdrücklich
NOVOSIT-LEISTENKLEMMEN
mit SEV-Kontrollmarken

NOVOPLAST G. m. b. H., WALLBACH AG

Telephon (061) 88 41 81

MUBA: Halle 24, Stand 8148

Seit 1936

STABA

Qualitätstransformatoren

bis 65 kVA

Kurzfristig lieferbar





Ab Lager:

Regeltransformatoren

ETA thermische und magnetische Auslöser Infrarot-Strahler

Verlangen Sie bitte unseren Katalog Nr. 18

EAB

ELEKTRO-APPARATEBAU AG 2608 Courtelary BE

Telefon (039) 4 92 55/56

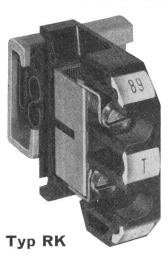
R_&S

Reihenklemmen

2.5 - 6 - 16 mm²

Steigleitungsklemmen

35 - 70 - 120 mm²





- Alle Klemmen in gleiche DIN-Schiene einsteckbar
- Gesicherter Drahtanschluss über Druckplatte
- Trichterförmige Einführung der Anschlussdrähte
- Mehrfache Bezeichnungsmöglichkeit der Anschlüsse
- Berührungssichere Ausführung

RAUSCHER & STOECKLIN AG, SISSACH

Fabrik elektrischer Apparate und Transformatoren

Kraftwerke Zervreila AG Kraftwerke Sernf-Niederenbach AG

Infolge Beförderung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir als Mitarbeiter unserer Direktion in St. Gallen einen P 62541 G

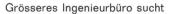
Elektroingenieur

113

Arbeitsgebiet: Betrieb, Unterhalt und Bau von Kraftwerks- und Verteilanlagen, Energiewirtschaftliche Fragen, Energiebeschaffung. Bei Eignung Stellvertretung des Direktors in allen technischen und betrieblichen Fragen.

Anforderungen: Hochschuldiplom, ev. als Ingenieur registriert im RIAT. Erwünscht sind Erfahrungen im Bau und Betrieb elektrischer Anlagen. Vor allem legen wir Wert auf Beweglichkeit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck sowie Initiative auch in der Bearbeitung verwandter Gebiete.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen und Gehaltsangabe erbitten wir bis 8. Mai 1965 an die Direktion der Kraftwerke Sernf-Niederenbach und Kraftwerke Zervreila AG, Bahnhofplatz 1, 9001 St. Gallen, wo auch weitere Auskünfte eingeholt werden können.



89



sucht für baldigen Eintritt

88

dipl. Elektroingenieur ETH/EPUL

mit einigen Jahren Praxis für die Projektierung und Ausführung von Kraftwerkanlagen, Schaltstationen und Starkstromleitungen, sowie P 293 Q

Elektrozeichner

mit guter Praxis im Zeichnen von Schemata und Dispositionsplänen.

Wir bieten interessante und vielseitige Tätigkeit in neuzeitlichem Betrieb, 5-Tage-Woche, zeitgemässe Salarierung, Pensionskasse.

Bewerbungen sind unter Beilage von Lebenslauf, Zeugniskopien und Photo erbeten an die Schweizerische Elektrizitätsund Verkehrsgesellschaft (Suiselectra), Malzgasse 32, 4000 Basel 10.

dipl. Elektroingenieure

als selbständige, eventuell leitende Mitarbeiter für die Lösung grösserer Aufgabenkomplexe der industriellen Regeltechnik und Automation.

Wir verlangen abgeschlossenes Hochschulstudium, einige Jahre Praxis, Kenntnis der englischen und französischen Sprache.

Wir bieten ausgezeichnete Entwicklungsmöglichkeiten in aufgeschlossenem Team und zeitgemässe Anstellungsbedingungen (5-Tage-Woche, Pensionskasse).

Bewerbungen mit Photo, Lebenslauf und Zeugniskopien sind erbeten an Chiffre H 82329-1 Publicitas Bern.

Für unsere technische Abteilung suchen wir

Kontrolleur

mit bestandener Kontrolleur- oder Meisterprüfung für Abnahme- und periodische Kontrollen der elektrischen Hausinstallationen und Erledigung der damit verbundenen administrativen Arbeiten.

Zeichner/Konstrukteur

mit einschlägiger Ausbildung und etwas Praxis. Arbeitsgebiet: Hoch- und Niederspannungs-Verteilanlagen, Plannachführungen und andere zeichnerische Arbeiten.

Anstellung im Rahmen einer revidierten Dienst- und Besoldungsordnung. Gemeindeeigene Pensionskasse. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche und den üblichen Unterlagen sind zu richten an

DIREKTION DER INDUSTRIELLEN BETRIEBE INTER-LAKEN

Telephon (036) 2 22 12.

Elektrizitätswerk Basel

Für die Mitarbeit in unserer **Betriebsabteilung** suchen wir einen jüngeren 86

dipl. Elektrotechniker

P 979 Q

mit Erfahrung im Bau und Betrieb elektrischer Anlagen.

Wir bieten interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit mit der Möglichkeit zur Weiterentwicklung. Vorzüglich ausgebaute Pensionsversicherung, 5-Tage-Woche.

Bewerber bitten wir, ihre handgeschriebene Anmeldung mit den üblichen Unterlagen zu richten an das

Elektrizitätswerk Basel

Postfach, 4000 Basel 8

STS

SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG ZÜRICH 4, Lutherstrasse 14
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT Telephon (051) 23 54 26
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO COLLOCAMENTO Telegr.: STSIngenieur Zürich

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

- 65 Technische Zeichnerin der feinmechanischen-elektronischen Branche, für Detailzeichnungen, Zusammenstellungen, Stücklisten und Schema im Apparatebau. Eintritt baldmöglichst. Dauerstellung bei Eignung. Fabrik in Zürich.
- 21 Elektroingenieur oder -techniker (Schwachstromtechnik), mit Praxis für die Abteilung Forschung, Planung und Projektierung der Anwendung elektrischer Isoliermassen für eingebaute Stromträger. Kenntnisse elektrischer Installationen erwünscht. Sprachen: Deutsch und Französisch. Eintritt nach Vereinbarung. Dauerstellung bei Eignung. Fabrik der Welschschweiz.
- 15 Dipl. Elektrotechniker (Starkstrom), mit Praxis für den Innen- und Aussendienst (Kundenberatung und Verkauf), von Stromverteilungsanlagen und Transformatorenstationen. Eintritt nach Vereinbarung. Ausbaufähige Dauerstellung für qualifizierten Bewerber. Elektrotechnische Werkstätte. Nähe Zürich.

Abgemeldete Stellen: 1964: 191-211; 1965: 1.

Die **JUNGFRAUBAHN** sucht für ihren Betrieb und zur Leitung der Depotwerkstätte Eigergletscher jüngern, energischen 97

Elektrotechniker

Verlangt wird: Gesunde, berggewohnte Natur, abgeschlossene Mechanikerlehrzeit, Diplom als Elektrotechniker und Praxis. OFA 03.945.03/06 B

Geboten wird: Beruflich sehr interessanter Posten mit Dienstwohnung in Eigergletscher.

Bewerber belieben ihre Anmeldung mit Zeugnissen und Angabe der Gehaltsansprüche zu richten an

Direktion der Jungfraubahn in Interlaken.



Cherche pour son bureau de construction d'appareillages électrique:

1 technicien électricien diplômé

comme constructeur dans le domaine du gros appareillage.

1 technicien électricien diplômé P 95999 X

comme constructeur dans le domaine du petit appareillage.

La préférence sera donnée à des personnes ayant déjà l'expérience dans ces spécialités, faisant preuve d'initiative, pouvant endosser des responsabilités et donnant des garanties de stabilité.

Faire offre avec curriculum-vitae, copies de certificat, photographie, références et prétentions de salaire au service du personnel de GARDY S. A. 82

Fabrique d'appareillage électrique haute + basse tension rue des deux-ponts 22, Genève tél. (022) 25 02 26

SULZER

Wir suchen für das Büro «Elektrische Anlagen» unserer Abteilung Werkanlagen einen

P 225/3559W

Elektroingenieur ETH, EPUL ev. HTL

der nach Einarbeitung in der Lage wäre, als

Büro-Chef

die Arbeit von verschiedenen Spezialisten zu leiten.

In diesem Büro werden alle Fragen behandelt, die sich im Zusammenhang mit Planung und Beschaffung der elektrischen Anlagen unserer Werke stellen. Dabei handelt es sich um elektrische Installationen von der Hochspannungsbis zur Schwachstromanlage.

Die anspruchsvolle Tätigkeit erfordert mehrjährige Erfahrung auf dem Gebiet von Hochspannungsanlagen, Versuchslokalpraxis sowie Sinn für Zusammenarbeit.

Bewerber, die über gute theoretische Kenntnisse verfügen, bitten wir, ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Photo unter Kennziffer 3559 an unser Personalbüro für Angestellte zu richten.

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft Winterthur, Schweiz

Elektrizitätswerk Basel

Für unsere **Beratungsstelle** suchen wir einen jüngeren

dipl. Elektrotechniker

Fachrichtung Starkstrom, mit eventueller Praxis im Installationswesen.

85

Das Tätigkeitsgebiet umfasst die Behandlung von Aufgaben auf dem Gebiet der Anwendung elektrischer Energie im Gewerbe und im Haushalt und Mitwirkung bei der Erstellung von Beleuchtungs- und Installationsprojekten.

Geboten wird eine interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit im Büro und Aussendienst. P 979 Q

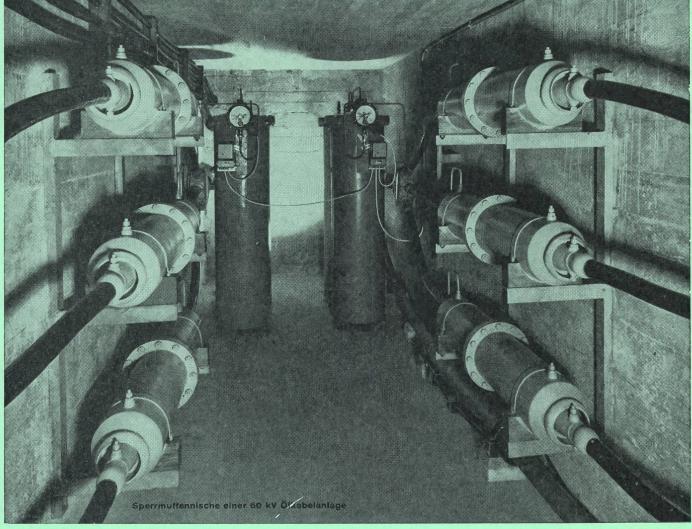
Wir bieten eine der Ausbildung und Erfahrung entsprechende Besoldung, Entwicklungsmöglichkeiten, gut ausgebaute Pensionsversicherung und 5-Tage-Woche.

Bewerber bitten wir, ihre handgeschriebene Anmeldung mit den üblichen Unterlagen zu richten an das

Elektrizitätswerk Basel

Postfach, 4000 Basel 8

für Hochund Niederspannung Output Output



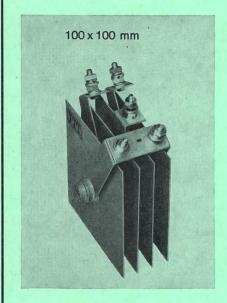
Bleikabel
und Kunststoffkabel
für Starkund Schwachstrom
Armaturen
für sämtliche
Kabeltypen
K

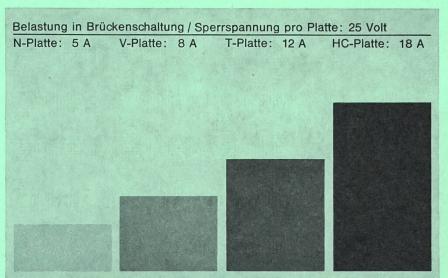
Muba: Drahtseile Halle 7 Stand 1553



KABELWERKE BRUGG AG

Selen-Gleichrichtersätze Typ HC mit erhöhter Belastbarkeit





Die hervorragenden elektrischen Eigenschaften der HC-Platte beruhen auf einer verbesserten Sperrschichtbehandlung, die sich u. a. dahingehend auswirkt, dass eine Alterung in Durchlassrichtung praktisch nicht auftritt. Gleichzeitig konnte die thermische Stabilität der Sperrschicht erhöht werden. Die zulässige Stromdichte dieser Platte ist, abhängig von der Plattengrösse, bis ca. 60 % höher als bei der bewährten T-Platte. Das bedeutet für den Anwender bei gleichem Belastungsstrom eine Verringerung des Einbauvolumens bis zu etwa 37 % und zusätzlich eine grössere Wirtschaftlichkeit im Preis. Verlangen Sie bitte unser Datenblatt R 10/102/64 d.

8004 Zürich Zweierstrasse 35 Telefon 051 25 45 10

